



## ДОГОВОР

№ МТ-412 / 2015 г.

Днес, 30.10. 2015 г., в град Раднево между:  
**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО**, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК по Булстат: **833017552**, ИДН по ДДС: **BG 833017552**; със седалище и адрес на управление: гр.Раднево, ул.„Георги Димитров” - №13, представлявано от **Андон Петров Андонов – Изпълнителен Директор**, наричано за краткост **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**,

Изпълнител и отговорник по отчета за изпълнението на договора е: отдел „Логистика и контрол”

Контрол по изпълнението на договора осъществява: отдел “Електрооборудване”

и

**„СИМЕНС” ЕООД**, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с **ЕИК: 121746004**, ИДН по ДДС: **BG 121746004**, със седалище и адрес на управление: гр.София 1309, р-н Илинден, ул. „Кукуш” №2, и адрес за кореспонденция: гр.София 1309, р-н Илинден, ул. „Кукуш” №2, тел.: 02/ 811 54 33, факс: 02/ 811 56 49, e-mail: [sie-mens.bg@siemens.com](mailto:sie-mens.bg@siemens.com), представлявано заедно от управителите **Боряна Георгиева Манолова и Титус Льов**, наричано за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ”**,

на основание Решение №МТ-04-2954/14.09.2015г. на Изпълнителния Директор на „Мини Марица-изток” ЕАД за класиране на офертите и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: **„Доставка на КРУ (поле) средно напрежение за задвижваща станция”** – реф.№80/2015г. – ЗОП, и УНП: 00265-2015-0074 (уникален номер на поръчката в АОП),

**СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:**

### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да изпълни доставката на КРУ (поле) средно напрежение за задвижваща станция, прекъсвачи резервни, контактори резер-



вни и кондензаторни батерии, наричани за краткост в Договора „стока“ или „изделия“, подробно описани с технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя и продава, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ получава и заплаща – Приложение №2.

## **2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

- 2.1. Видовете, единичните цени и количествата на изделията, доставяни по договора са посочени в Спецификацията – Приложение №2 на договора.
- 2.2. Общата стойност на настоящия договор е **459 825 лв (словом: четиристотин петдесет и девет хиляди осемстотин двадесет и пет лева) без ДДС.**
- 2.3. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по ИНКОТЕРМС-2010, в мястото на изпълнение посочено в договора.
- 2.4. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.
- 2.5. Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок до 30 дни след доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.
- 2.6. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:  
BIC: UNCR BGSF.  
IBAN: BG63 UNCR 9660 1026 0184 04.  
БАНКА: УниКредит Булбанк АД – гр.София, пл. Св. Неделя.
- 2.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т. 2.6 в срок от 5 дни считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

## **3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

- 3.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 22 991,25 лв /двадесет и две хиляди деветстотин деветдесет и един лева и 25 стотинки/ - 5% от общата стойност.
- 3.2. При липса на възражения по изпълнението на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията по т. 3.1 в срок до 30 дни след приключване на изпълнението, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

## **4. ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА И ДОКУМЕНТИ**

- 4.1. Опаковката е стандартна, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечавя безаварийното ѝ натоварване и разтоварване.
- 4.2. Маркировката трябва да отговаря на следните изисквания: стандартна за производителя.
- 4.3. При доставка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ следните документи:
  - 4.3.1. Всички схеми, описания, инструкции за работа и експлоатация и Документация на вложената апаратура да бъде на **Български език**.
  - 4.3.2. Да се предоставят по три комплекта монтажни, принципни схеми и документация на хартия и магнитен носител от спечелилия търга.
  - 4.3.3. Да се предостави софтуер и лицензии за защитите (ако се изисква такъв).
  - 4.3.4. Да се представят протоколи от типови изпитания на предлаганите КРУ(Поле) и конфигуриране на цифровите защиты.

## **5. МЯСТО И СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ. НАЧИН НА ПРИЕМАНЕ.**

- 5.1. Мястото на изпълнение на дейността по предмета на Договора е складовата база на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ /отдел „Логистика и контрол“/, гр. Раднево, съгласно Инкотермс 2010.
- 5.2. Срокът за изпълнение на договора е до 90 (деветдесет) дни от датата на сключване на договора.
- 5.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди доставката, не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.



- 5.4. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да уведоми своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Уведомяването се извършва писмено. Уведомяването не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от отговорност за забавено изпълнение.
- 5.5. Приемането и предаването на изделията, доставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, става в складовата база на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в гр. Раднево, в присъствието на упълномощени представители на двете страни.
- 5.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ осигурява разтоварване/приемане на стоката в складовата си база за своя сметка.
- 5.7. При приемането и предаването на изделията се подписва приемо-предавателен протокол между страните. Ако има отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др. те се вписват в протокола.
- 5.8. Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.
- 5.9. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и подизпълнителя.

## **6. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗДЕЛИЯТА. РЕКЛАМАЦИИ.**

- 6.1. Гаранцията на изделията, доставени по настоящия договор, е 2 (две) години след монтажа, но не повече от 3 (три) години след датата на доставката и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.
- 6.2. Под понятието "изделия" в този договор се разбира изделия отговарящи на техническите изисквания, посочени в Спецификацията – Приложение № 2 на договора, нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба.
- 6.3. При рекламации, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изцяло за своя сметка:  
- отстранява дефектите и/или заменя изделията с нови, когато дефекта не може да се отстрани.
- 6.4. При обстоятелствата на предходната точка, гаранционният срок за рекламираната стока, започва да тече от датата на новата ѝ доставка.

## **7. ПОДСЪДНОСТ**

- 7.1. На основание чл. 117, ал. 2 от ГПК страните се споразумяха, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – "Мини Марица Изток" ЕАД.

## **8. НЕУСТОЙКИ**

- 8.1. При забава или неточно изпълнение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка за периода на забава в размер на ОЛП+20 пункта, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.
- 8.2. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изпълнил задълженията си по договора качествено и в срок, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е в забава за плащане, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, изчислена върху стойността на неплатената в срок парична сума, но не повече от 10% от стойността на договора.

## **9. ОБЩИ УСЛОВИЯ**

- 9.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 9.2. Изпълнителят е длъжен да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3. дни от сключване на настоящия договор и да представи оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.
- 9.3. Договорът влиза в сила от момента на подписването му от двете страни.

9.4. За случаи, неуредени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат актуалните Общи условия на Договора за възлагане на обществена поръчка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в република България нормативни актове.

9.5. Настоящият Договор в два еднообразни екземпляра, на български език - по един за всяка от страните.

9.6. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение №1 - Общи условия на договора за възлагане на обществена поръчка, публикувани в профила на купувача [http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file\\_19\\_bg.pdf](http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file_19_bg.pdf)

Приложение №2 - Спецификация и условия за изпълнение, двустранно подписана от възложителя и изпълнителя

Приложение №3 - Техническа спецификация и условия за изпълнение, и еднолинейна схема

Приложение №4 - Параметри на микропроцесорните защиты

Приложение №5 - Кондензаторни батерии

Приложение №6 - Предложение за изпълнение на поръчката /техническа оферта/ - *копие от офертата*

Приложение №7 - Ценово предложение /предлагана цена/ - *копие от офертата*

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:  
АНДОН АНДОНОВ  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



ИЗПЪЛНИТЕЛ: *Б. Манолова*  
1. БОРЯНА МАНОЛОВА  
УПРАВИТЕЛ

2. *Т.И.Т.С. А.Б.В.*  
*Управител*



*Г. Стоянова* ..... Главен счетоводител

*И. Дянков* ..... Ръководител отдел „Търговски“

*И. Иванов* ..... Ръководител отдел „Електрооборудване“

*М. Милков* ..... Инженер електрообзавеждане

*И. Николаев* ..... Юрисконсулт

Изготвил:

*Г. Николов* ..... Експерт търговия



**ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОР ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ**  
Приети с Решение на СД на „Мини Марица – Изток” ЕАД, обективизирано в Протокол №  
4-2013/21.03.2013 г., т. 3.1

**СЪДЪРЖАНИЕ:**

1. Общи разпоредби
2. Технически спецификации
3. Използване на документи и информация по договора
4. Гаранция за изпълнение
5. Възлагане
6. Съгласувателни писма
7. Промени
8. Изпълнение на дейностите
9. Качество
10. Проверки и тестове. Надзор
11. Спиране на изпълнението
12. Приемане
13. Отчетност
14. Цени и начин на плащане
15. Застраховка и риск
16. Подизпълнители
17. Забава на Изпълнителя
18. Неустойки
19. Непредвидени обстоятелства
20. Прекратяване
21. Уреждане на спорове
22. Език на договора
23. Приложимо законодателство
24. Комуникации
25. Права на ползване и собственост на интелектуални продукти
26. Обединения
27. Други

**1. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

**1.1. Определения**

По смисъла на тези Общи условия следните думи и изрази ще имат посочените значения:

1.1.1. "Възложител" означава лицето, посочено в договора, което възлага изпълнението на обществената поръчка.

1.1.2. "Изпълнител" означава лицето, посочено в договора, което е определено за изпълнител на обществената поръчка.

1.1.3. "Подизпълнител/и/" означава лице/а/, на което/ито/ е възложена част от Работите по Договора от Изпълнителя с писменото съгласие на Възложителя. Лицата, които са дали писменото си съгласие и чието участие Изпълнителят е заявил с офертата си, се считат за одобрени подизпълнители.

1.1.4. "Представител на Възложителя" означава лице, упълномощено от Възложителя да изпълнява задължения, съгласно предоставените му правомощия. Изпълнителят се уведомява писмено от Възложителя за това упълномощаване.

1.1.5. "Представител на Изпълнителя" означава лице, назначено от Изпълнителя да ръководи и контролира изпълнението на обекта на поръчката. Възложителят ще бъде

уведомен писмено от Изпълнителя за лицето, упълномощено с правата на Представител на Изпълнителя.

1.1.6. "Начална Дата на Договора" е датата, на която Договора влиза в сила след подписването му от двете страни и която е означена в Договора.

1.1.7. "Договорна цена" означава цената, определена в Договора между Възложителя и Изпълнителя, която трябва да бъде платена на Изпълнителя за изпълнение и завършване на Работите и отстраняване на всякакви дефекти в съответствие с клаузите на Договора.

1.1.8. "Срок за изпълнение" е срокът посочен в Договора.

1.1.9. "Спецификации" означава техническите спецификации на стоки и/или дейности, неразделна част от договора, и всякакви следващи допълнения и/или изменения към тях, изготвени от Възложителя, или договорени взаимно между Изпълнителя и Възложителя.

1.1.10. "Обект" по смисъла на настоящите общи условия (за разлика от понятието „обект на обществената поръчка“ по чл. 3 от ЗОП) е самостоятелна обособена част, с определено наименование и самостоятелно функционално предназначение, а при договори за изпълнение на СМР - и с идентификатор, съгласно Закона за кадастъра и имотния регистър.

1.1.11. "Гаранционни срокове" са сроковете, с които се осигуряват нормалното функциониране и ползване на обекта на поръчката и се отстраняват скритите дефекти след приемането и експлоатацията (ползването) му.

1.1.12. „Непредвидени обстоятелства“ са обстоятелствата, включително от извънреден характер, възникнали след сключване на договора, независимо от волята на страните, които не са могли да бъдат предвидени и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

1.1.13. "Консултант" означава правоспособно лице, което Възложителя е определил за оценяване съответствието на проект и/или упражняване на строителен надзор /СН/. Изпълнителят ще бъде уведомен от Възложителя писмено за лицето, упълномощено с правата на Консултант.

1.1.14. "Оборудване на Изпълнителя" са всички машини и/или строителна техника, механизация и технологична екипировка на Изпълнителя, използвани за изпълнението на обекта.

1.1.15. "Проект" означава проект, изработен в обхват и съдържание определящ пълно и еднозначно изпълнението на обекта за постигане на определени физико-технически и други качества, удовлетворяващи изискванията на Възложителя и съответстващи на нормативните изисквания. При договори за изпълнение на СМР проекта трябва да отговаря на изискванията на Наредба № 4/2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти.

1.1.16. "Период на приемане" означава периодът, започващ от момента на предаване на обекта и завършващ с приемането му или с въвеждането на обекта в експлоатация. При договори за изпълнение на СМР периода на приемане започва от датата на подписване на Констативен акт обр. № 15.

1.1.17. "Работна площадка" е теренът, необходим за изпълнение на обекта и определен с работния проект за организация и изпълнение на обекта, а ако такъв не се изисква - с границите на поземления имот, в който се изпълнява обекта.

1.1.18. „Дейности“ са всички работи, посредством които се изпълнява обекта на поръчката, включващи, но не и ограничаващи се до доставка на стоки, изпълнението на услуги и строително монтажни работи /СМР/, включително и работите свързани с изграждането и премахването на временното строителство.

1.1.19. "Строежи" са надземни, полуподземни, подземни и подводни сгради, постройки, пристройки, надстройки, огради, мрежи и съоръжения на техническата инфраструктура, благоустройствени и спортни съоръжения, както и техните основни ремонти, реконструкции и преустройства с и без промяна на предназначението.

1.1.20. "Дата на започване на СМР" е датата на съставяне на протокола за предаване и приемане на одобрения проект и на разрешението за строеж за изпълнение на конкретния строеж или на протокола за откриване на строителна площадка, съгласно Наредба № 3/2003г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството. От тази дата започват да текат и сроковете, предвидени за изпълнение на СМР.



1.1.21. "Строителни книжа" са всички необходими одобрени инвестиционни проекти за извършване на строежа, разрешението за строеж, както и протоколите за определяне на строителна линия и ниво.

## **1.2. Тълкуване**

1.2.1. В случай, че в Договора е определено изпълнение на етапи, разпоредбите в условията на договора относно дейностите, датата на завършване и планирания срок на завършване се прилагат за всеки от етапите, с изключение на разпоредбите относно датата на завършване и планирания срок на завършване на дейностите като цяло.

## **2. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ**

2.1. Изпълнението на дейностите, обект на договора, ще се извършват качествено в съответствие изискванията, определени в техническите спецификации и условия за изпълнение на поръчката.

## **3. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДОКУМЕНТИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА**

3.1. По време на изпълнението на договора Изпълнителят няма право да разкрива информация по договора или по някоя от клаузите му, или по отношение на техническите изисквания, или съответна информация, предоставена от или от името на Възложителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя на лица, различни от наетите от Изпълнителя лица. Разкриването на информация пред такива наети лица се извършва конфиденциално и само до необходимото ниво за целите на договора.

## **4. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

- 4.1. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.
- 4.2. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.
- 4.3. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.
- 4.4. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.
- 4.5. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 15 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение. Когато договорът за обществена поръчка се изпълнява на етапи, в проекта на договор може да има включена клауза за частично освобождаване на гаранцията за изпълнение в съответствие с изпълнената част от предмета на поръчката.
- 4.6. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора, освен ако в Договора не е упоменато друго.

## **5. ВЪЗЛАГАНЕ**

- 5.1. Възложителят осигурява изходни данни за започване на проектирането, ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.
  - 5.1.1. Възложителят предоставя на Изпълнителя наличната изходна информация за обекта, в седемдневен срок след подписване на Договора, както и в писмен вид всички свои проучвания и намерения по отношение техническата страна на материалите и/или оборудването;
  - 5.1.2. Възложителят съобщава писмено на Изпълнителя името на консултанта, който ще извърши оценяване на съответствието на проекта.
- 5.2. Възложителят осигурява проект, материали и вещи ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.
  - 5.2.1. Възложителят предоставя на Изпълнителя за ползване проект, материали и движими и/или недвижими вещи, описани в договора. Изпълнителят се задължава да ползва предоставените проект, материали и вещи само за целите на договора.

5.2.2. Когато изпълнението се осъществява по проект или с материали на Възложителя и те се окажат неподходящи за правилното изпълнение на възложените дейности, Изпълнителят е длъжен да предупреди веднага Възложителя и да иска предоставянето на подходящи материали или извършването на нужните промени в проекта.

5.3. Възложителя осигурява строителния обект, ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.

Възложителят осигурява всичко необходимо за започване на строителството. При предаване на работната площадка Възложителят:

а) съобщава писмено на Изпълнителя имената на лицата, които ще упражняват инвеститорски контрол и строителен надзор /консултант/;

б) предава одобрените инвестиционни проекти и разрешението за строеж с Протокол обр. 1 за предаване и приемане на одобрения проект и разрешение за строеж за изпълнение на конкретния строеж, съгласно Наредба № 3/2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството;

в) участва в съставянето и подписването на всички необходими актове, съгласно Наредба № 3/2003 г. В изпълнение на това задължение, Възложителят или наетият от него консултант, се задължават да осигурят необходимите разрешения от органите на общинската или държавната администрация (указания и условия за изграждането на обекта, място за депониране на хумуса, място за депониране на отпадъци и др.), при изграждане на обекти в населени места, както и от съответните органи, при пресичане на електропроводи, пътища, ж.п.линии, освен ако друго не е уговорено в договора;

г) сключва договори с експлоатационните дружества за временно захранване на обекта с електроенергия, вода и газ, освен ако в договора не е предвидено друго;

д) осигурява изместването на изградени подземни и надземни мрежи и съоръжения. За целта Възложителят осигурява за собствена сметка необходимите проекти и разрешение за строеж, съгласувани с експлоатационните дружества.

## **6. СЪГЛАСУВАТЕЛНИ ПИСМА.**

6.1. Когато дейността се изпълнява по специални изисквания на Възложителя извън обичайните стандарти и нормативи, или в случаите на неизяснени технически и функционални характеристики, Изпълнителят е длъжен писмено да представи на Възложителя в срок определен в договора работен проект, включващ:

(а) чертежи, дизайн или спецификации, където стоката и/или дейността, са ясно дефинирани;

(б) транспортна схема;

(в) методика за изпълнение на необходимите дейности;

Съдържанието на работния проект може да е различно, ако това е определено в Договора.

6.2. Възложителят изпраща съгласувателно писмо към Изпълнителя, в което изразява своите забележки, ако има такива, в срок до 5 работни дни от датата на получаване на искането от Изпълнителя. Възложителят няма право да изисква по-добри от изрично договорените параметри и характеристики на стоката и/или дейността, а Изпълнителят е длъжен да се съобрази със забележките на Възложителя при производството или изпълнението ѝ.

6.3. Изпълнителят не може да претендира за увеличаване на срока на изпълнение на договора, ако е получил одобрение в горепосочения срок.

## **7. ПРОМЕНИ**

7.1. Възложителят може да внася несъществени промени на възложените дейности само при непредвидени обстоятелства и ако това е предвидено в условията на процедурата и договора. При договори за изпълнение на СМР промени могат да се извършват само след писмено предписание от проектанта или контролен орган. Максималната обща стойност на допълнително възложените дейности при непредвидени обстоятелства се определя в договора.

7.2. Когато поради изменение в изискванията и условията за изпълнение на поръчката се констатира, че определен обхват от дейности няма да бъдат извършвани, то тяхната стойност се приспада от общата цена за изпълнение на поръчката.

7.3. Договорът за обществена поръчка може да се изменя само при условията и по реда на чл. 43, ал. 2 и ал. 3 ЗОП.



## **8. ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ**

8.1. При изпълнение на възложените дейности Изпълнителят е длъжен:

- а) да изпълнява качествено и в срок дейностите - предмет на договора, в технологична последователност, съгласно срока и/или графика за изпълнение и съгласувания с Възложителя работен проект за организация и изпълнение, когато такъв е необходим;
- б) да изпълнява дейностите в съответствие с техническите спецификации;
- в) да изпълнява дейностите в съответствие с изискванията на закона за техническите изисквания към продуктите и наредбите за съществените изисквания и оценка на съответствието на продуктите, когато това е предвидено в договора
- г) да изпълнява дейностите съгласно сертифицирана система за осигуряване на качеството на организацията (респ. Програма за осигуряване на качеството);
- д) да спазва всички правила за вътрешния ред на Възложителя.

8.2. Ако доворът е за изпълнение на СМР Изпълнителят е длъжен:

- а) да изпълнява дейностите в съответствие с изискванията на закона за техническите изисквания към продуктите и наредбата за съществените изисквания и оценка на съответствието на строителните продукти;
- б) да изпълнява строителството според одобрените проекти, разрешението за строеж, предписанията и указанията на строителния надзор, авторския надзор и инвеститорския контрол; в съответствие с издадените строителни книжа и с изискванията за безопасност на строежите, както и с правилата за изпълнение на строителните и монтажните работи и на мерките за опазване на живота и здравето на хората на работната площадка;
- в) да съхранява и предоставя при поискване от контролен орган на строителните книжа и заповедната книга на строежа;
- г) да осигурява своевременното съставяне на актовете и протоколите по време на строителството във формата и сроковете съгласно Наредба № 3/2003 г., включително и тези за успешно проведени единични изпитвания на машините и съоръженията;
- д) да уведомява възложителя и общинската администрация за откритите по време на изпълнението подземни и надземни мрежи и съоръжения, необозначени в съответните специализирани карти и регистри;
- е) да уведомява незабавно органите по пожарна и аварийна безопасност и по безопасност на движението за началото и срока на строителството по съответните улици, които се разкопават;
- ж) да уведомява незабавно съответните служби и експлоатационни дружества за евентуални повреди на мрежи и съоръжения, произлезли при работата, а ако се отнася за повреди на водопроводи, топлопроводи или газопроводи – уведомява незабавно и хигиенно-епидемиологичните и органите по пожарна и аварийна безопасност;
- з) да уведомява незабавно Възложителя, общинската администрация и най-близкия исторически музей при разкриване на археологически находки;
- и) да уведомява общинската администрация, както и службите и експлоатационните дружества, които стопанисват и експлоатират мрежите и съоръженията, за предстоящото засипване на новоизградени или преустроени подземни мрежи и съоръжения;
- й) да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, съобразно изискванията на Закона за управление на отпадъците;

8.3. Изпълнителят разработва проект, ако това е предвидено по условията на проведената процедура и договора.

8.3.1. Проектът трябва да се изпълнява в съответствие с изискванията на Заданието за проектиране, документацията за участие в процедурата и всички нормативни актове за проектиране действащи в страната.

8.3.2. Изпълнителят предава на Възложителя разработения от него пълен проект в 2 /два/ екземпляра за преглед и одобряване от Възложителя. Предаването се удостоверява с приемо - предавателен протокол.

8.3.3. В 20 /двадесет/ дневен срок от датата на подписването на протокола по т. 8.3.2. Възложителят може да изпрати на Изпълнителя писмените си възражения по изпълнението на възложената работа, като поиска Изпълнителят да допълни, поправи или преработи за своя сметка съответния проект поради:

- а) непълно, неправилно или лошокачествено изпълнение;

- б) несъобразяване с изходните данни и/или със заданието за проектиране;
- в) неспазване на действащите разпоредби, нормативи или стандарти;
- 8.3.4. Допълненият, поправен или преработен проект се предава на Възложителя по реда и условията на т.8.3.2. По отношение приемането на допълнения, поправен или преработен проект Възложителят има същите права, както по отношение приемането на първоначалния проект.
- 8.3.5. Одобряването на проекта от Възложителя не освобождава Изпълнителят от което и да е от неговите задължения по договора.
- 8.3.6. Изпълнителят предава на Възложителя проекта за обекта след съгласуването му с всички инстанции, одобряването му от компетентните органи и Възложителя и получаването на всички видове разрешения за изпълнение или строеж.
- 8.3.7. В 20 /двадесет/ дневен срок, считано от деня на предаването на първоначалния или на допълнения, поправен или преработен, съгласуван и/или одобрен проект, ако Възложителят не е направил възражения за него, страните подписват Констативен протокол, с който се установява съответствието на проекта с изискванията на Възложителя.
- 8.3.8. Ако някоя от инстанциите, пред които Изпълнителят представя за съгласуване и/или одобряване проекта, откаже съгласуване и/или одобряване, Изпълнителят е длъжен незабавно, за своя сметка да допълни, поправи или преработи този проект, съобразно дадените от тази инстанция указания, да го съгласува отново (ако се налага) и да го предаде.
- 8.3.9. Допълненият, поправен или преработен проект след съгласуването му с компетентните инстанции и получаване на необходимите разрешения за изграждане или строеж се предава на Възложителя. По отношение приемането на допълнения, поправен или преработен проект Възложителят има същите права, както по отношение приемането на първоначалния проект.
- 8.3.10. Направените в хода на изпълнението допълнителни искания на Възложителя за изменения в някоя от частите на проекта, извън параметрите на Заданието за проектиране, включително и в техническите и количествени спецификации към тях, се приемат с писмено съгласие на Изпълнителя. В тези случаи страните могат да удължат срока за предаване на проекта.
- 8.3.11. Допълването, поправянето и преработването на проекта, както и всички други изменения в него по инициатива на Възложителя, които не са в резултат от пропуски, непълноти или грешки на Изпълнителя, са за сметка на Възложителя и се уреждат с допълнително споразумение между страните.
- 8.3.12. Предходната алинея не се прилага, когато допълването, поправянето и преработването на проекта се налага по искане на Възложителя в резултат от допуснати в него пропуски, непълноти или грешки, както и когато някоя от инстанциите, компетентна да съгласува и/или одобри проекта, откаже да го съгласува и/или одобри (случаите по т.8.3.8. и 8.3.9.).

## **9. КАЧЕСТВО.**

- 9.1. Изпълнителят гарантира, че дейностите ще бъдат извършени в пълно съответствие с изискванията за качество и ще отговарят на договореното.
- 9.2. Възложителят има право на рекламации по повод количеството и качеството на извършените дейности от Изпълнителя.
- 9.3. Възложителят има право да предяви рекламации в рамките на гаранционния срок и до 10 дни след неговото изтичане, в случай че дефектите са настъпили в рамките на гаранционния срок.
- 9.4. Рекламациите за качество, установени след извършването на дейностите от Изпълнителя, следва да бъдат доказани с протокол от експерти на Възложителя. Възложителят предявява рекламацията на Изпълнителя в срок до 10 дни от откриването на дефекта. Предявяването се изпраща по факса на Изпълнителя. Ако Изпълнителят е закрил факс-номера си или поради друга причина не може да приеме изпратеното по факс, предявяването се извършва от Възложителя на адреса на Изпълнителя посочен в договора. В случай, че Изпълнителят е променил адреса си и не е уведомил Възложителя, последният, след като е изпратил нотариална покана и е удостоверено, че Изпълнителят е напуснал адреса, прилага същата към документацията си и поканата се счита за връчена.

- 9.5. При рекламация Изпълнителят е длъжен в 3 /три/ дневен срок да проучи естеството и характера на възникналия дефект, като при необходимост изпрати свои специалисти на място. В същият срок Изпълнителят съвместно със специалисти на Възложителя изготвя протокол, относно констатираните дефекти, причината за появата им и начина за тяхното отстраняване. Срока по настоящата точка може да бъде различен, ако е определен в Договора.
- 9.6. В случай, че в посоченият в т.9.5. срок Изпълнителят не се яви при Възложителя предявяването на рекламацията се счита за приета от Изпълнителя и поражда последващи действия описани в настоящите общи условия.
- 9.7. Изпълнителят е длъжен, в срок не по-дълъг от 30 /тридесет/ дни от датата на предявяване на рекламацията, на свой риск и за своя сметка да отстрани възникналия дефект. Срокът по настоящата точка може да бъде различен, ако е определен в Договора.
- 9.8. Гаранционният срок се удължава с времето, за което обекта не е ползван от Възложителя поради наличие на дефект и извършване на ремонтна дейност.
- 9.9. Гаранционният срок на извършените дейности се определят в договора. При договори за изпълнение на СМР гаранционните срокове започват да текат от деня на въвеждането на обекта в експлоатация с издаване на разрешение за ползване от органите на ДНСК или удостоверение за въвеждане в експлоатация на обекта от органа, издал разрешението за строеж, в зависимост от категорията на строежа и съобразно с номенклатурата за видовете строежи.
- 9.10. Гаранционният срок и всички останали договорени гаранционни условия са валидни за специфичните експлоатационни условия на Възложителя.
- 9.11. Гаранцията не може да бъде оттегляна при условия, че Възложителят поради невнимание или с добросъвестни действия е нарушил инструкциите за експлоатация, предоставени от Изпълнителя. Възникнали дефекти обаче, пряко свързани с такова нарушение, се отстраняват за сметка на Възложителя.
- 9.12. Когато за изпълнението на дейността са необходими специални разрешения /лицензи, сертификати и др./ Изпълнителят е длъжен да следи тяхната валидност и при необходимост да ги подновява. Възложителят може да изисква от Изпълнителя доказателства за наличието и валидността на разрешенията. Тези документи се представят в 7-дневен срок от писменото им поискване.
- 9.13. В случай, че Възложителят констатира неизпълнение на задължението за поддържане валидността на специалните разрешения от Изпълнителя, той може да спре всички плащания, които му дължи и да прекрати договора.

## **10. ПРОВЕРКИ И ТЕСТОВЕ. НАДЗОР**

- 10.1. Всички актове и протоколи, съставяни по време на изпълнението на договора се подписват от Представител на Възложителя и Представител на Изпълнителя. При отказ или при неявяване да се състави съвместен акт заинтересуваната страна отправя писмена покана до другата или другите страни за съставяне на акта. Ако представител на поканената страна не се яви до 24 часа след определения в поканата срок, страната се замества от независим орган. При договори за изпълнение на СМР заместването се извършва от органа, издал разрешението за строеж, или от упълномощено от него длъжностно лице.
- 10.2. Представител на Възложителя има право да проверява и тества качеството на доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР.
- 10.3. Проверките и тестовите могат да се провеждат в помещенията на Изпълнителя или неговия(ите) подизпълнител(и), на мястото на доставката и/или в крайното местоназначение на доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР. Ако се провеждат в помещенията на Изпълнителя или неговия(ите) подизпълнител(и), на проверяващите се предоставят всички съответни съоръжения и помощ, без това да се заплаща от Възложителя.
- 10.4. Ако при проверката се установи, че проверяваните или тествани стоки и/или изпълняваните услуги и СМР не отговарят на техническите изисквания на Възложителя, той може да откаже приемането на стоката и/или изпълняваните услуги и СМР. В този случай Изпълнителят за своя сметка извършва необходимите промени, така че доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР да отговарят на изискванията определени в техническите спецификации и условия за изпълнение на поръчката. Възложителят повтаря

проверката и тестовите, като всички разходи за повторната инспекция са за сметка на Изпълнителя.

- 10.5. При договори за изпълнение на СМР Възложителят посочва Консултант, който ще извършва оценяване на съответствието на инвестиционния проект и ще упражнява строителен надзор на обекта. Възложителят може да възложи на Консултанта да осъществява и координация на строителния процес до въвеждането на строежа в експлоатация. Правата и задълженията на Консултанта се определят с писмен договор. Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя кои права на Възложителя ще бъдат упражнявани от Консултанта. Предписанията и заповедите на лицето, упражняващо строителен надзор, вписани в заповедната книга, са задължителни за изпълнителя. Възражения срещу предписанията на лицето, упражняващо строителния надзор, могат да се правят в 3-дневен срок пред органите на Дирекцията за национален строителен контрол, като до произнасянето им строителството се спира. След проверка органите на Дирекцията за национален строителен контрол издават задължителни указания. Ако Изпълнителят не изпълни задължителните указания на ДНСК, Възложителя има право да спре всички плащания и да прекрати договора.
- 10.6. В случаите, когато Възложителят не е посочил Консултант, който ще упражнява строителен надзор на строителния обект, функциите на Консултанта се изпълняват от Представителя на Възложителя. В тези случаи Предписанията и заповедите на Представителя на Възложителя, вписани в заповедната книга, са задължителни за Изпълнителя. Възражения срещу предписанията на Представителя на Възложителя, могат да се правят в 3-дневен срок пред Възложителя, като до произнасянето му строителството се спира. След проверка Възложителя издава писмени указания, които са задължителни за Изпълнителя. Ако Изпълнителят не изпълни задължителните указания на Възложителя, последният има право да спре всички плащания и да прекрати договора.

## **11. СПИРАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

11.1. Изпълнението на договора се спира поради:

- а) искания за изменения в проектите;
- б) неизпълнение на задълженията на някоя от страните по договора;
- в) забавяне доставки, когато това забавяне прави невъзможно изпълнението на други дейности по договора;
- г) неблагоприятни геоложки условия при договори за изпълнение на СМР;
- д) смяна на възложителя или изпълнителя, а за договори за изпълнение на СМР и лицето, упражняващо строителен надзор (консултанта);
- е) с акт на компетентен държавен орган .

11.2. При спиране на изпълнението страните съставят Акт за установяване състоянието на обекта, който трябва да съдържа точни данни за:

- а) състоянието на обекта;
- б) извършените видове работи;
- в) доставените материали, инвентар, съоръжения и др.;
- г) извършени работи, които подлежат на премахване;
- д) необходимите работи за осигуряване на здравината и пространствената устойчивост при консервиране на обекта;
- е) необходимите допълнителни проекти, експертизи и др. и сроковете за представянето им,
- ж) необходимите материали и съоръжения;
- и) необходимите промени в доставката на машини и съоръжения;
- й) други изисквания и мерки за замразяване на обекта.

При договори за изпълнение на СМР Акта за установяване състоянието на обекта се изготвя в пълно съответствие с приложение № 10 към чл. 7, ал. 3, т. 2 от Наредба № 3/2003г.

11.3. Изпълнението може да продължи след отпадане на причините довели до спирането и след съставяне на Акт за установяване състоянието на обекта и необходимите дейности за изпълнението му. При договори за изпълнение на СМР Акта се изготвя в пълно съответствие с приложение № 11 към чл. 7, ал. 3, т. 2 от Наредба № 3/2003г.

## **12. ПРИЕМАНЕ**

- 12.1. Ако не е предвидено друго в Договора предаването на доставки и услуги се извършва и удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени представители на страните по Договора.
- 12.2. Предаването на строителен обект от Изпълнителя на Възложителя се извършва при съставянето на Констативен акт обр. 15 за установяване годността за приемане на обекта (част, етап от него). Актът се подписва от Възложителя, проектантите по всички части на проекта, изпълнителя, лицето, упражняващо строителен надзор и от технически правоспособните физически лица към него, упражнили строителен надзор по съответните части. С констативния акт обр. 15, се удостоверява, че строителството е изпълнено съобразно одобрените инвестиционни проекти, заверената ексекутивна документация, изискванията към строежите по чл.169, ал. 1 и 2 от ЗУТ и условията на сключения договор. Към този акт се прилагат и протоколите за успешно проведени единични изпитвания на машините и съоръженията. При поискване от Възложителя акта се придружава и от попълнена сметка за извършените работи на обекта. При подписване на Акт обр. 15 със забележки Изпълнителят трябва да ги отстрани в определените в акта срокове.
- 12.3. За обекти с производствено и друго специфично предназначение, в зависимост от уговореното в договора, завършването на обекта се доказва допълнително с извършване на успешни приемни изпитвания при експлоатационни условия.
- 12.4. Ако е предвидено в договора и отделни части от обекта могат да се използват самостоятелно, изпитванията на тези части се извършват преди цялостното му завършване.
- 12.5. В случаите, когато Акт обр. 15 е подписан със забележки или изпитанията не са успешни, обекта не се счита за завършен и възложителят може:
- а) да иска поправка на работата в даден от него подходящ срок без заплащане;
  - б) да иска заплащане на разходите, необходими за поправката, или
  - в) да намали възнаграждението на Изпълнителя
- 12.6. Преди предаване на обекта, Изпълнителят е длъжен:
- а) да върне на Възложителя вещите по чл.5.2.1. на Общите условия на договора, ако такива са получени
  - б) при довори за изпълнение на СМР :
    - да премахне временните строежи, както и да освободи работната площадка от всякаква строителна техника и механизация и строителни отпадъци;
    - да подготви и да завери ексекутивната документация на обекта в 3 оригинални екземпляра;
    - да уведоми Възложителя за готовност за назначаване на комисия за съставяне на Констативен акт 15;
    - когато е необходимо да участва при съставянето на Протокол за проведена 72-часова проба при експлоатационни условия (приложение № 17 към чл.7, ал.3, т.2 от Наредба № 3/2003г.)

### **13. ОТЧЕТНОСТ**

- 13.1. Дейностите се извършват от Изпълнителя в съответствие с условията, определени в Договора. Подробностите за транспортните документи и/или други документи, които трябва да се представят от Изпълнителя са определени в Договора. Ако такива документи не са определени, то Изпълнителя трябва да представи документите, които се предоставят обичайно при подобен вид дейности и трябва да дават достатъчно информация за произхода, състава и функционалните характеристики на обекта, както и информация за правилния монтаж, експлоатацията и поддръжка.
- 13.2. За целите на договора се използват термините (франкировките) за условия на доставка в съответствие с Incoterms-2010 (Инкотермс-2010), публикувани от Международната търговска палата, Париж. Ако към използваните термини в Договора има допълнителни условия, които в определена степен противоречат или са в повече от тези дефинирани в термините по Инкотермс-2010, валидни са условията описани в Договора.
- 13.3. Ако предметът на договора включва доставка на стоки, Изпълнителят осигурява такава опаковка на стоката, каквато е необходима за предотвратяване на повреждането или развалянето ѝ по време на превоза на стоката до крайното ѝ местоназначение, нейното натоварване, разтоварване и съхранение, както е указано в договора. Опаковката, маркировката и документацията трябва да отговаря на договорените стандарти, на БДС и

- другите нормативи в тази област, както и на специфичните изисквания, определени изрично в Договора, включително допълнителни изисквания, ако има такива определени в Договора.
- 13.4. Ако е предвидено в договора, Изпълнителят изготвя периодични (междинни) и окончателен доклади за изпълнението на договора по реда на настоящия член. Съдържанието на докладите се определя в Договора.
- 13.4.1. Всички фактури трябва да бъдат окомплектовани с междинни доклади за изпълнението, а фактурата за окончателното плащане трябва да е придружена с окончателен доклад. За договори, при които плащането е на база часова ставка, докладът се придружава с финансов отчет.
- 13.4.2. Окончателният доклад се представя на Възложителя в срока, посочен в договора. В случай, че това не е уговорено в договора Изпълнителят е длъжен да представи окончателния доклад в срок от 10 дни след изтичане на срока за изпълнение на задълженията му, съгласно договора.
- 13.4.3. В случаите, когато договорът се изпълнява на фази (етапи), задължението за представяне на окончателен доклад възниква в края на всяка фаза (на всеки етап).
- 13.4.4. Одобрението на докладите и документите, представени от Изпълнителя на Възложителя, удостоверява, че те съответстват на изискванията на договора.
- 13.4.5. Ако не е договорено друго, Възложителят е длъжен в срок от 5 дни след получаване на докладите и документите по чл.13.4.2. на Общите условия на договора, да уведоми Изпълнителя за своето решение. Възложителят е длъжен да се мотивира, в случай, че откаже да ги одобри или поиска Изпълнителя да нанесе промени в тях.
- 13.4.6. В случай, че Възложителят не се произнесе в срока по чл.13.4.5. на Общите условия на договора, Изпълнителят може писмено да поиска приемането на докладите и документите, представени от него. Тези доклади и документи, ще се считат за приети, ако Възложителят не се произнесе в срок от 5 дни след писменото искане по тази точка.
- 13.4.7. Възложителят е длъжен да даде подходящ срок на Изпълнителя, в случаите, когато иска изменения в представения доклад и/или представените документи.

#### **14. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

- 14.1. Договорната цена за извършените дейности не може да се различава от цените, предложени от Изпълнителя в неговата оферта за участие в процедурата.
- 14.2. Договорната цена се определя в договора и включва всички разходи на Изпълнителя за изпълнението на поръчката. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, посочени в договора и приложенията му.
- 14.3. Методът и условията на плащане на Изпълнителя се определят в Договора. В случай, че това не е уговорено в договора заплащането се извършва 30 дни след изпълнението на задължения на Изпълнителя по договора, предаването на обекта и фактуриране на извършените дейности.
- 14.4. Плащането се приема за извършено в момента на заверяване на сметката на Възложителя.
- 14.5. Искането(ията) на Изпълнителя за плащане се прави в писмен вид към Възложителя и се придружава от фактура, описваща, извършените дейности. Като условие за заплащането е представянето на документите в съответствие с Общите условия на договора и изпълнението на другите условия, посочени в договора.

#### **15. ЗАСТРАХОВКА И РИСК**

- 15.1. Изпълнителят носи отговорност за правилното изпълнение на възложените дейности през срока на изпълнение на договора, както и риска от погиването или повреждането на материали и/или на техника, механизация и оборудване, настъпили в резултат случайното събитие или виновни действия на трети лица.
- 15.2. Всички вещи, предоставени от Възложителя на Изпълнителя за изпълнение на договора, остават собственост на Възложителя, като риска от погиване или повреждане е за сметка на Изпълнителя, от предаването им до тяхното приемане. Изпълнителят носи отговорност и дължи обезщетение на Възложителя за щети, причинени на имотите и вещите, собственост на Възложителя.
- 15.3. Възложителят може да изиска от Изпълнителя сключването на допълнителна застраховка, покриваща материални вреди върху предоставени от Възложителя материали и вещи.



- 15.4. Ако обекта включва доставка, стоките трябва да са застраховани напълно срещу загуба или щети при производството, придобиването им от Изпълнителя, транспортирането, съхранението и доставката, по начина, указан в Договора и в съответствие разпоредбите на договорените условия по Инкотермс-2010.
- 15.5. Ако това е предвидено в договора, Изпълнителят е длъжен да застрахова периодично професионалната си отговорност за вреди, причинени на други участници и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията си.
- 15.6. Възложителят може да изисква от Изпълнителя доказателства за наличието и валидността на застрахователен договор (копия от застрахователни полици и платежни документи за платени застрахователни премии). Тези документи се представят в 7-дневен срок от писменото им поискване.
- 15.7. В случай, че Възложителят констатира неизпълнение на задължението за сключване и поддържане на застраховка от Изпълнителя, той може да спре всички плащания, които му дължи и да прекрати договора.
- 15.8. След приемането на възложените дейности без забележки, рискът от погиване или повреждане на обекта, причинено от случайно събитие или виновно действия на трети лица преминава върху Възложителя.
- 15.9. Всяка от страните носи имуществена отговорност спрямо другата страна за всички причинени щети и пропуснати ползи, представляващи пряка и непосредствена последица от нейните виновни действия или бездействия.

## **16. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**

- 16.1. Изпълнителят е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от него в процедурата.
- 16.2. Изпълнителят е изцяло и единствено отговорен пред Възложителя за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. Изпълнителят отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

## **17. ЗАБАВА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

- 17.1. Изпълнението на дейностите се извършва от Изпълнителя в съответствие със срока и/или графика за изпълнение на поръчката, освен ако не е определено друго в Договора.
- 17.2. Ако по време на изпълнението на договора Изпълнителят или неговият(ите) подизпълнител(и) се натъкнат на обстоятелства, пречещи на навременното изпълнение на дейностите, то Изпълнителят незабавно уведомява Възложителя в писмен вид за забавянето, за неговата вероятна продължителност и причината(ите), които са го породили. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от санкция за забавено изпълнение.
- 17.3. При получаване на уведомлението от Изпълнителя, Възложителят оценява ситуацията и по своя преценка може едностранно да удължи времето за изпълнение на Изпълнителя.
- 17.4. С изключение на случаите, описани в чл.19 на Общите условия на договора, закъснение в изпълнението на Изпълнителя по отношение на задълженията му води до отговорност от страна на Изпълнителя и налагането на неустойки в съответствие с чл.18 на Общите условия на договора, освен ако не е извършено удължаване на срока в съответствие с чл.17.3 на Общите условия на договора.

## **18. НЕУСТОЙКИ**

- 18.1. Освен в случаите на чл.19 и чл.17.3. на Общите условия на договора, ако Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение на договора. Възложителят извършва прихващане между двете насрещни вземания, които се погасяват до размера на по-малкото, като клаузата произвежда правно действие при условие, че между страните съществуват насрещни, еднородни, заместими и изискуеми вземания.
- 18.2. Ако не е уговорено друго в Договора, при забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка в размер на законната лихва за всеки ден закъснение върху стойността на

неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят може да прекрати договора.

- 18.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си, а Възложителят е в забава за плащане, ако не е уговорено друго в договора, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата.
- 18.4. Ако не е уговорено друго в Договора първите 15 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.
- 18.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

## **19. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

- 19.1. Страната, която не може да изпълни задължението си поради настъпването на непредвидено обстоятелство, в срок до седем календарни дни от настъпването на събитието уведомява другата за това обстоятелство, като следва в този срок да представи и писмени документи, изходящи от трети страни, които потвърждават настъпването на непредвиденото обстоятелство. В същия срок с препоръчана поща или чрез куриерска служба страната, позоваваща се на събитие от извънреден характер (непреодолима сила), трябва да изпрати писмено потвърждение, изходящо от официален орган /ТПП или др./ на страната, в която е настъпила непреодолимата сила, с което се удостоверява непреодолимата сила и невъзможността за изпълнение. Уведомление следва да се изпрати и при прекратяването действието на непреодолимата сила в посочения по-горе срок. При не уведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.
- 19.2. Докато трае непредвиденото обстоятелство, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения спира. Съответните срокове за изпълнение се удължават с времето, през което е била налице непредвидено обстоятелство.
- 19.3. Ако непредвиденото обстоятелство трае толкова дълго, че някоя от страните вече няма интерес от изпълнението, тя има право да прекрати Договора с писмено уведомление до другата страна.
- 19.4. Изпълнителят трябва да търси всички разумни алтернативни средства за изпълнение, на които непредвидените обстоятелства не пречат, освен ако друго не е указано от Възложителя в писмен вид.
- 19.5. В случай на прекратяване на договора поради непредвидено обстоятелство, Изпълнителят има право да получи гаранцията за изпълнение на договора, заплащане на неизплатения остатък от цената за изпълнените дейности, както и на разходите за оттегляне на оборудването на Изпълнителя, ако има такива.

## **20. ПРЕКРАТЯВАНЕ**

- 20.1. Възложителят има право едностранно да прекрати договора като отправи писмено уведомление до Изпълнителя, в случай че за Изпълнителя бъде открито производство по обявяването му в несъстоятелност, както и в случаите по т.9.13., т.10.5, т.10.6. и т.15.7 от общите условия на договора.
- 20.2. Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции за неизпълнение на договора, може едностранно да прекрати договора напълно или частично след изпращане на писмено уведомление за неизпълнение, при всеки един от следните случаи:
- (а) Изпълнителят не успее да изпълни някоя или всички дейности в рамките на определеното време, указано в договора или в рамките на съответно удължаване, разрешено от Възложителя; или
- (б) Изпълнителят не успее да изпълни друго(и) задължение(я) по договора;
- 20.3. Срокът на предизвестие по чл.20.2 е 15 дневен, освен ако в договора не е определено друго.
- 20.4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7- седемдневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя извършените до момента на прекратяването на договора дейности.
- 20.5. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с чл. 20.2. на Общите условия на договора, то Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а

Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.

- 20.6. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.
- 20.7. При договори за изпълнение на СМР независимо от причината за прекратяване действието на договора, Изпълнителят в срок от 14 работни дни е длъжен да напусне работната площадка, след като предприеме всички действия, необходими за обезопасяването на обекта и предаде на Възложителя всички документи, свързани с изпълнението на строежа, в това число изготвените от Изпълнителя, както и всички стоки и материали, доставени на обекта и заплатени от Възложителя.
- 20.8. Възложителят има правото да прекрати договора при условията на чл. 43, ал. 4 ЗОП.
- 20.9. Договорът може да се прекрати предсрочно по взаимно съгласие на двете страни изразено в писмена форма.

## **21. УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ**

- 21.1. При възникване на спор от каквото и да е естество между Възложителя и Изпълнителя във връзка с договора или произтичащи от него, страните ще положат всички усилия да разрешат по пътя на договарянето такъв спор.
- 21.2. Ако в разумен срок страните не успеят да разрешат спора помежду си чрез преговори, то Възложителят или Изпълнителят могат да изпратят уведомление на другата страна за своето намерение за решаване на спора по съдебен ред.
- 21.3. Независимо от предаването на спора за разглеждане в съда, страните продължават да изпълняват задължения си по договора, с изключение на спорните.

## **22. ЕЗИК НА ДОГОВОРА**

- 22.1. Договорът с местни Изпълнители се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра. С чуждестранни Изпълнители, договора се подписва на български език и на език уточнен в договора с идентичен текст, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

## **23. ПРИЛОЖИМО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО**

- 23.1. Договорът се тълкува в съответствие със законите и другите нормативни актове на Република България, освен ако не е определено друго в Договора.

## **24. КОМУНИКАЦИИ**

- 24.1. Всички уведомления между страните по този договор се изпращат писмено, чрез препоръчана поща или по факс.

## **25. ПРАВА НА ПОЛЗВАНЕ И СОБСТВЕНОСТ НА ИНТЕЛЕКТУАЛНИ ПРОДУКТИ**

- 25.1. Ако по реда на Договора Възложителят получава възмездно или безвъзмездно право на ползване на интелектуален продукт (закупуване на лиценз) и не е определено друго в Договора, то условията на правото на ползване са съгласно настоящия чл.25.
- 25.2. С договора Възложителят придобива неизключително, непрехвърливо право да използва интелектуалния продукт. Правото на ползване се предоставя за неограничен срок, освен ако в договора не е определено друго.
- 25.3. Под термина "ползване" се разбира обработване и ползване на информация и процеса на копиране, записване или транскрибиране на продукта. Ползването не включва модифициране на продукта по какъвто и да е начин, създаване на производни версии от него, преасемблиране, пресъставяне или реконструиране, или разпространяването му сред трети лица или предоставянето му за ползване по какъвто и да е начин, пряко или непряко на други лица.

- 25.4. Непрехвърлимо право на ползване означава, че Възложителя не може да прехвърля това право на трети лица. Това не се отнася до случаите на промяна на собственика на Възложителя, преобразуване на дружеството му, както и при предоставяне или ползване на консултантски дейности на трети лица. При промяна на собственика на Възложителя и/или преобразуване на дружеството, правото на ползване преминава върху новия титуляр безвъзмездно, след писмено уведомление на Възложителя до Изпълнителя или носителя на авторските права.
- 25.5. В случаите на използване на интелектуален продукт, чиито права на интелектуална собственост принадлежат на трети лица, Изпълнителят гарантира, че притежава право на ползване върху интелектуалния продукт и правото да го предоставя на Възложителя. Всички претенции, които биха възникнали за Възложителя от страна на трети лица, носители на авторското право върху предоставения интелектуален продукт, както и всички разходи и вреди, претърпени от Възложителя, са за сметка на Изпълнителя.
- 25.6. Възложителя има право да поддържа минимум едно резервно копие от интелектуалния продукт, обект на Договора.
- 25.7. С изключение на правото на ползване, придобито по силата на Договора, Възложителят не придобива никакви други права върху интелектуалната собственост.

## 26. ОБЕДИНЕНИЯ

- 26.1. В случаите, когато кандидатът определен за Изпълнител е обединение, всички съдружници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

## 27. ДРУГИ

- 27.1. За неуредените въпроси в настоящите Общи условия на договора се прилага основния Договор, приложенията към него и действащото законодателство на Р. България в тази област.
- 27.2. При противоречие между Договора, приложенията към него и настоящите Общи условия на договора, валидни са разпоредбите и условията на Договора и приложенията към него.
- 27.3. При възлагане на писмена поръчка от страна на Възложителя, в която е посочено, че се прилагат настоящите Общи условия на договора, и за която няма подписан между страните договор, потвърждението от страна на Изпълнителя на писмената поръчка и условията описани в нея се считат за Договор по смисъла на настоящите Общи условия. В този случай всички разпоредби на настоящите Общи условия на договора са валидни, освен ако не противоречат на условията на писмената поръчка и условията в потвърждението на Изпълнителя.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**АНДОН АНДОНОВ**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:** *Боряна Манолова*  
**1. БОРЯНА МАНОЛОВА**  
**УПРАВИТЕЛ**

2. ....  
*Титус Льов*  
**Управител**

**Иван Николаев**  
**Юрисконсулт**

**Изготвил:**  
**Георги Николов**  
**Експерт търговия**

*М. Манолова*

## СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

### 1. Единични цени на изделията, предмет на договора:

№ по ред	SAP №	Наименование на изделията	Производител и страна на произход	Количество, брой	Ед.цена, лв/брой, без ДДС	Обща с-ст, лв без ДДС
1.	3*17047	КРУ(поле) №1 вход 6kV ГТЛ 3x560kW	Сименс АГ, Турция	3	7 203	21 609
2.	3*17048	КРУ(поле) №2 извод 6kV ГТЛ 3x560kW	Сименс АГ, Турция	3	23 486	70 458
3.	3*17049	КРУ(поле) №4 трансформатор 6kV ГТЛ 3x560kW	Сименс АГ, Турция	3	21 714	65 142
4.	3*17050	КРУ(поле) №5 глав. двигат. 1 и 2 6kV ГТЛ 3x560kW	Сименс АГ, Турция	3	43 576	130 728
5.	3*17051	КРУ(поле) №6 глав. двигат. 3 и 4 6kV ГТЛ 3x560kW	Сименс АГ, Турция	3	43 576	130 728
6.	след доставката	Прекъсвач резервен за позиция № 3	Сименс АГ, Германия	3	9 030	27 090
7.	след доставката	Контактор резервен за позиция № 4 и 5	Сименс АГ, Германия	3	3 060	9 180
8.	3*17052	Кондензаторна батерия 300 KVAг	Кондас, Турция	3	1 630	4 890

№	Наименование на изделията	Прекъсвач Ср.Н.		Контактор Ср.Н.		Микропроцесорни защиты	
		Производител	Страна на произход	Производител	Страна на произход	Производител	Страна на произход
1	КРУ(поле)№1 вход 6kV	X	X	X	X	X	X
2	КРУ(поле)№2 извод 6kV	Сименс АГ	Германия	X	X	Сименс АГ	Германия
3	КРУ(поле)№4 трансформатор 6kV	Сименс АГ	Германия	X	X	Сименс АГ	Германия
4	КРУ(поле)№5 глав. двигат. 1 и 2 6kV	X	X	Сименс АГ	Германия	Сименс АГ	Германия
5	КРУ(поле)№6 глав. двигат. 3 и 4 6kV	X	X	Сименс АГ	Германия	Сименс АГ	Германия
6	Прекъсвач резервен за позиция № 3	Сименс АГ	Германия	X	X	X	X
7	Контактор резервен за позиция № 4 и 5	X	X	Сименс АГ	Германия	X	X

Производител на прекъсвачите Ср.Н., контакторите Ср.Н. и на микропроцесорните защиты: Сименс АГ. Страна на произход на прекъсвачите Ср.Н., контакторите Ср.Н. и на микропроцесорните защиты: Германия

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
АНДОН АНДОНОВ  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:** Б. Манола  
1. БОРЯНА МАНОЛОВА  
УПРАВИТЕЛ

Иван Иванов ..... Ръководител отдел „Електрооборудване”

Митко Милков ..... Инженер електрообзавеждане

Изготвил:  
Георги Николов ..... Експерт търговия

## ПРИЛОЖЕНИЕ №3

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРОЦЕДУРА С ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА КРУ СРЕДНО НАПРЕЖЕНИЕ ЗА ЗАДВИЖВАЩА СТАНЦИЯ”

№	Наименование на изделията	количество
1.	КРУ(поле)№1 вход 6kV	3бр
2.	КРУ(поле)№2 извод 6kV	3бр
3.	КРУ(поле)№4 трансформатор 6kV	3бр
4.	КРУ(поле)№5 глав. двигат. 1 и 2 6kV	3бр
5.	КРУ(поле)№6 глав. двигат. 3 и 4 6kV	3бр
6.	Прекъсвач резервен за позиция № 3	3бр
7.	Контактор резервен за позиция №4 и 5	3бр
8.	Кондензаторна батерия 300 KVA <sub>r</sub>	3бр

- 1    **Захранващо напрежение 6,3 кV AC 50 Hz - с изолиран звезден център.**
- 2    Всички полета да бъдат изработени от ламарина и прахово боядисани с болтови връзки между отделните елементи.
- 3    Максимални габаритни размери на КРУ<sup>та</sup> (полетата) – височина 2200mm, дълбочина-1450, ширина- 900 mm. допуска се отклонение от размерите -  $\pm 10\%$ .
- 4    Всички подвижни части по конструкцията на КРУ<sup>та</sup> (полета) - да бъдат заземени.
- 5    Всички КРУ<sup>та</sup> (полета) да бъдат пригодени за монтаж до стена и обслужване отпред и кабелни входове отдолу.
- 6    При изваждане на прекъсвача или контактора да пада преградна обезопасяваща стена пред неподвижните контакти.
- 7    Високоволтовия отсек да е устойчив на повишено налягане при евентуално к.с. в самото поле. Да бъде монтирана **защита от вътрешно късо съединение**. КРУ-тата(полета) да са типови изпитани за вътрешно късо съединение  $\geq 20 \text{ kA/1s}$  със съответните протоколи.
- 8    Контролните кабели да бъдат защитени от поражения от евентуална дъга в кабелни канали.
- 9    КРУ(Поле) №1 **„Вход”** да бъде съоръжено с **мощностен разединител за изключване под товар** с номинален ток  $\geq 630\text{A}$ ; 12кV, заземителни ножове, напреженов трансформатор, токов трансформатор, стрелкови волтметър, амперметър и косинусфимер. Мемосхема с /магнитни, светлинни, или дисплей/ указател за състоянието на разединителя и заземителния нож.
  - 9.1. В това КРУ (поле) да може да се присъединява шлангов кабел 6kV- със сечение до  $3 \times 185 \text{ mm}^2 + 3 \times 95/3$
- 10   КРУ(Поле) №2 **„Извод”** да бъде конфигурирано както изводно поле с вакуумен прекъсвач еднакъв с прекъсвача в поле №3, заземителни ножове и цифрова защита с цифрови изходи за включване в SCADA система съгласно приложение №4. Да има възможност да се използва като резервен вход. Да бъде осъществена взаимна блокировка между заземителните ножове и прекъсвача в КРУ<sup>та</sup>.
- 11   КРУ(Поле) №3, **„Трансформатор”** да бъде обособено на поне три отсека – 1-шинна система високо напрежение; 2 - кабелни входове с токови т-ри; 3- релеен отсек (защити и контрол) (напълно изолиран от останалите отсеци), с отделна врата. На вратата в отсека за защити да бъде поставен прозорец за визуален контрол показанията на защитите или те да бъдат монтирани на нея. Мемосхема с /магнитни,



светлинни, или дисплей/ указатели за състоянието на прекъсвача и ножовете на всяко КРУ, амперметър. В КРУ(Поле) „**Графо**“ да бъдат монтирани изваждаем вакуумен прекъсвач  $\geq 800\text{A}/12\text{ kV}$  с ток на изкл.  $\geq 20\text{kA}$  и ударен ток  $\geq 50\text{kA}$ , микропроцесорна цифрова защита с цифрови изходи за включване в SCADA система съгласно приложение №4, (към която да се включи и сигнала от бутоните „Всичко спри“)

Това КРУ(Поле) да захранва шинна система двигатели(КРУ№5 и КРУ№6) и трансформатор  $6/0.5\text{ kV}-/250/\text{kVA}$ .

- 12 В КРУ(Поле) „**Двигатели**“ (2бр.) –В поле № 5 и поле № 6-да бъде монтирани вакуумни контактори  $\geq 400\text{A}/7.2\text{ kV}$  изваждаем тип издържащ минимум 1000000 цикъла, токови трансформатори /за два двигателя/ , напреженов тр-р  $6/0,230\text{ kV}/300\text{VA}$  UPS за захранване на защитите (допуска се този трансформатор да бъде поместен и в КРУ№1 Вход), микропроцесорни защиты за двигатели с цифрови изходи за включване в SCADA система съгласно приложение №4, стрелкови амперметри за всеки двигател, вентилни отводи, мемосхема с /магнитни, светлинни, или дисплей/ указатели за състоянието на контактора. Контакторът ще комутира 2 бр. асинхронни ел.двигателя  $560\text{kW } 6\text{kV}$  Да бъде осъществена блокировка м/у контакторите на двете КРУ(Полета) за двигателите, така, че при отпадане на единия да отпада с него и другия. Микропроцесорните защиты в КРУ№5 и КРУ№6 да изкл. контакторите при претоварване и понижено напрежение а токовата им защита за действа на прекъсвача в КРУ(Поле) №3 „**Трансформатор**“. Да има защита от заседнала фаза на контакторите със съответните датчици и да изключва прекъсвача в поле №3 „**Трансформатор**“.
- 13 Прекъсвачите и контакторите да бъдат изваждаем тип като се предвиди защита (при изваждане и вкарване на прекъсвача и контактора от и в работно положение - да бъдат само в изкл. положение). Допуска се да са монтирани на самостоятелни колички или да са оборудвани с допълнителни такива 3 комплекта-по 2 бр от вид във всеки комплект.
- 14 В ремонтно (контролно) положение да има възможност прекъсвачите (контакторите) да се вкл. и изкл. за проби.
- 15 Доставка да включва и 3 комплекта рем.колички/ всеки комплект включва - 2бр ремонтни колички за прекъсвач и 2бр за контактор/, които да са включени в доставката.
- 16 Ако всеки контактор и прекъсвач са монтирани на самостоятелна количка, то изискването за доставка по т.15 отпада.
- 17 Шинната система на  $6\text{kV}$  да бъде изолирана, оразмерена за  $630\text{A}$  и разположена в горната страна на полетата, а в долната страна да бъдат кабелните входи и изводи (важи за всички КРУ(Полета)).
- 18 Конфигурация и еднолинейна схема – **ПРИЛОЖЕНИЕ №3** Апаратурата трябва задължително да бъде съобразена с мощностите, които ще комутира и издържа минимум 30 000 механични цикъла за прекъсвачите и минимум 1 000 000 цикъла па контакторите.
- 19 Всички КРУ(Полета) да бъдат окабелени, ушиновани и функционално готови за подаване на напрежение .
- 20 Околна температура – минус  $10\text{ C}^0$  до  $+50\text{ C}^0$  или в по-широки граници.
- 21 IP 42 или повече.
- 22 Параметри на микропроцесорните защиты- **ПРИЛОЖЕНИЕ №4**
- 23 Кондензаторните батерии  $1\text{x}600\text{kVar}$  (или  $2\text{x}300\text{ kVar}$ ) за подобряване на  $\cos\phi$ . **ПРИЛОЖЕНИЕ №5.** За тях се допуска да са монтирани в уредбите или външен монтаж но със съответното IP изпълнение позволяващо монтаж на открито. Те трябва да бъдат включени в доставката. Електрически да се включват от контактора на КРУ(Поле) №5(6). Да са включват към уредбата посредством предпазители или разединител. Доставка включва и 2бр. кондензатора за резерв.

- 24 В Техническата оферта, всеки участник да представи еднолинейна принципна схема  
25 за изпълнение на поръчката.  
26 Предлагащите уредби да се изработят по вторична комутация съгласно проект МЕ  
157 който Възложителя предоставя на магнитен носител.  
27 Всички схеми, описания, инструкции за работа и експлоатация и Документация на  
вложената апаратура да бъде на **Български език**. При доставката.  
28 Да се предоставят по три комплекта монтажни, принципни схеми и документация на  
хартия и магнитен носител от спечелилия търга. При доставката.  
29 Да се предостави софтуер и лицензии за защитите (ако се изисква такъв). При  
доставката.  
30 Да се представят протоколи от типови изпитания на предлаганите КРУ(Поле) и  
конфигуриране на цифровите защиты. При доставката.  
31 Да се проведе обучение на специалисти от електро лабораториите за параметриране  
и работа с цифровите защиты. Обучението да се извърши след доставката, на  
територията на Възложителя, след предварително съгласуване м/у страните.  
32 Гаранционен срок на изделията- 2 год. след монтажа, но не повече от 3 год. след  
доставката.

**ИЗГОТВИЛ:**

**МИТКО МИЛКОВ**

*инж.ел.обзавеждане*

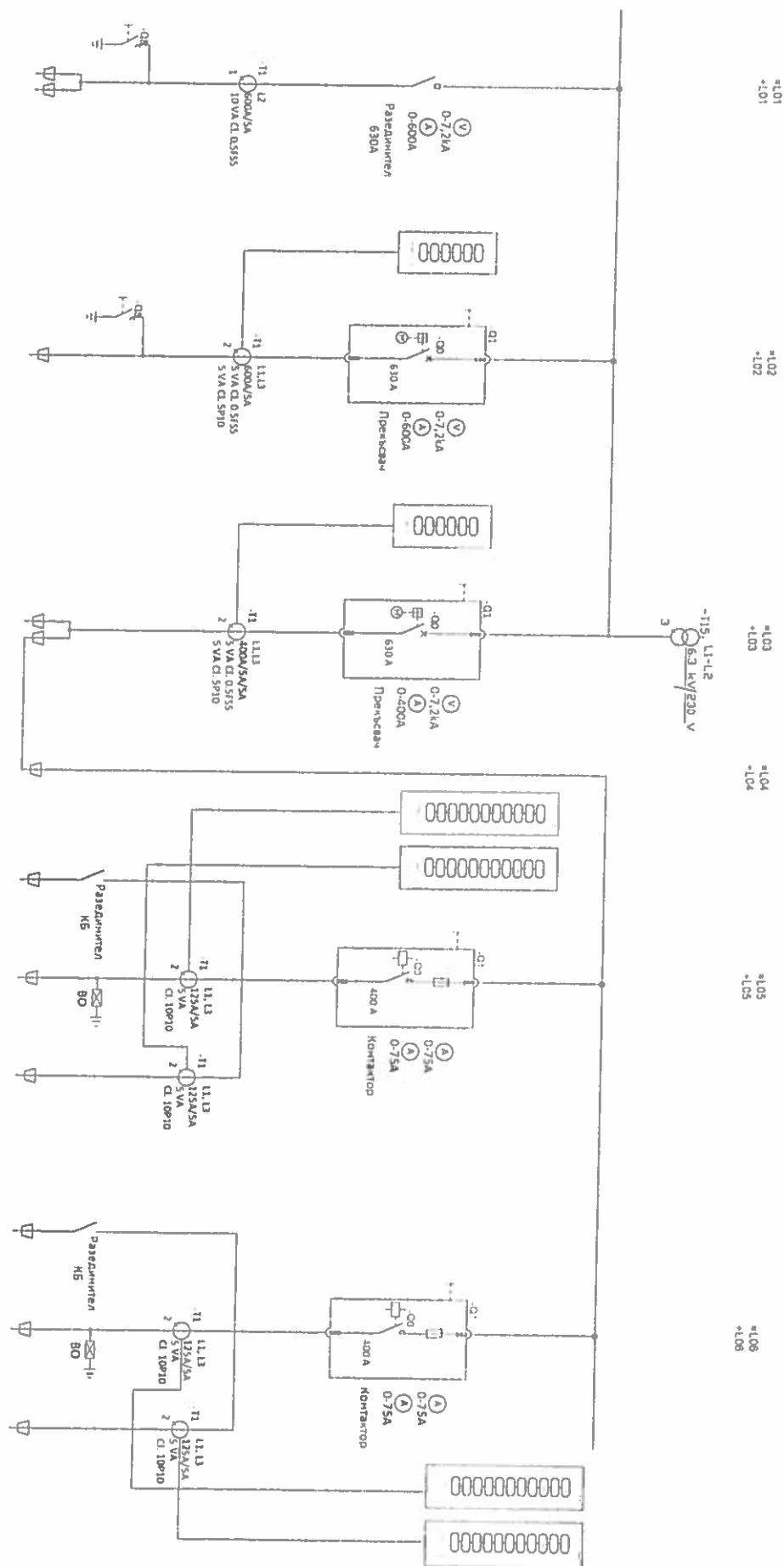


**СЪГЛАСУВАЛ:**

**ИВАН ИВАНОВ**

*р-л ОП „Ел.оборудване”*





System/ated frequency 3~50 Hz  
Operating voltage 6.0 kV  
Rated voltage 7.2 kV  
Rated short-time withst. cur. 20.0 kA (1 s)  
Rated normal current 630 A

Исход К5 600 kV  
Исход Двигатель 560 kW  
Исход К5 600 kV  
Исход Двигатель 560 kW  
Исход К5 600 kV  
Исход Двигатель 560 kW  
Исход К5 600 kV  
Исход Двигатель 560 kW

Индекс/Ревизия	Дата	Име	Станция
1	30.06.2015	Мини Мориса Исток ЕАД	Задвижущо-отличия
2		Дир./Игр. за/Игр. от	
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
96			
97			
98			
99			
100			

## ПРИЛОЖЕНИЕ №4

### ПАРАМЕТРИ НА МИКРОПРОЦЕСОРНИТЕ ЗАЩИТИ

Да се реализира защита от вътрешно късо съединение с време на изключване под 100 мили секунди и Минимално напреженова защита с параметрите минимум на 7SJ602 или с подобни, но не по-малки възможности, която да следи състоянието на всички КРУ (вход, трансформатор, двигатели) и покрива като възможности изискванията на заданието.

Функциите на защита от вътрешно късо съединение и минимално напреженова защита могат да бъдат обединени в някое от другите релета или да бъдат самостоятелни.

#### КРУ (ПОЛЕ) №3 „ТРАНСФОРМАТОР“ и КРУ (ПОЛЕ) №2 „ИЗВОД“

1. трифазно изпълнение
2. тристъпална максимално токова защита от междупазни къси съединения с независимо от тока закъснение
3. измерителни токове 1 А или 5А, фазни и ток на нулева последователност.
4. честота 50Hz.
5. захранващо напрежение 100V÷245V AC или в по широки граници
6. изключващи контакти 250 V AC/ DC- ≥5A
7. степен на защита ≥IP54
8. постоянно самонаблюдение на хардуера и софтуера за максимална надеждност
9. микропроцесорната защита да е с параметрите минимум на 7SJ60 или с подобни, но с не по-малки възможности.
10. условия за работа -5 ÷ 50 °C
11. Сигналите за състоянието да се индикират на светодиодна индикация и изключванията от защитите да бъдат изведени до клемореди с цел включване в SCADA система за управление.

#### КРУ (ПОЛЕТА) №5 и №6 „ДВИГАТЕЛИ“

1. трифазно изпълнение
2. двустъпална максимално токова защита от междупазни къси съединения с независимо от тока закъснение
3. максимално токова защита със зависимо от тока закъснение.
4. защита от асиметрия на фазите.
5. бързодействаща защита от неправилна поредност на фазите
6. контрол пуска на двигателя
7. трифазен блок за термично претоварване с възможност за избиране на ниво на изключване и сигнал за претоварване.
8. постоянно самонаблюдение на хардуера и софтуера за максимална надеждност.
9. измерителни токове 1 А или 5А.
10. честота 50Hz.
11. захранващо напрежение 100V ÷265V AC
12. изключващи контакти 250 V AC/ DC min 10A
13. степен на защита ≥IP54
14. условия за работа -5 ÷ 50 °C
15. Сигналите за състоянието да се индикират на светодиодна индикация и изключванията от защитите да бъдат изведени до клемореди с цел включване в SCADA система за управление.

Изготвил:

**МИТКО МИЛКОВ**

инж. електрообзавеждане



**КОНДЕНЗАТОРНИ БАТЕРИИ**

1. Да бъдат за напрежение  $\geq 6,3$  кV 50 Hz.
2. Да са с изолационно ниво  $\geq 20/60$ кV.
3. Мощност  $2 \times 300$  кVar.
4. Да работят при температура на околната среда  $-10 \div +50^{\circ}$  C.
5. Работната течност на кондензаторните батерии да не съдържа полихлорирани бифинили.
6. С вградени предпазители на отделните секции
7. С вградени разрядни съпротивления.

Изготвил:

**МИТКО МИЛКОВ**

инж. електрообзавеждане



# SIEMENS

**ОБРАЗЕЦ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА - ПЛИК №2  
за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:**

**„Доставка на КРУ (поле) средно напрежение за задвижваща станция” –  
реф.№80/2015г. - ЗОП**

ДО:

**“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК”ЕАД – ГР.РАДНЕВО**  
ул. “Георги Димитров” - №13

ОТ:

**СИМЕНС ЕООД – гр. София**  
**Представявано от: д-р инж. Боряна Манолова и Титус Льов**  
**Длъжност: Управители**

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

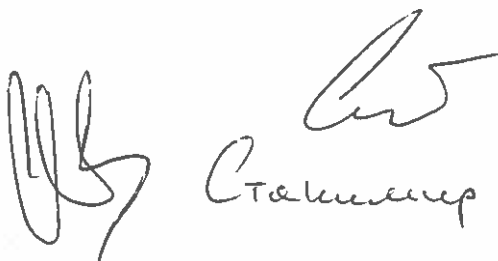
С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка с предмет: „Доставка на КРУ (поле) средно напрежение за задвижваща станция” – реф.№80/2015г. - ЗОП

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от възложителя. Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Предложените от нас условия са както следва:

Срокът за изпълнение на поръчката по етапи е както следва:

Срок за изпълнение на договора: до 90 дни от датата на сключване на договора по заявка. Срок на изпълнение на заявката – до 90 дни от датата на сключване на договора /да се посочи от участниците/.

 **Стефан Христов**





**Място на изпълнение /доставка/:** DDP складова база на възложителя /отдел „Логистика и контрол“/, гр. Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

Предложените от нас стоки подлежащи на доставка са подробно описани в Приложение №5.1 към настоящото техническо предложение.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

**Приложения:**

Приложение №5.1 – Подробно техническо описание на стоките подлежащи на доставка

Приложение №5.2 – Документи по чл.33, ал.3 от ЗОП, в случай, че се доказва еквивалентност – не;

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

01.07.2015

гр. София



д-р инж. Боряна Манолова

/Управител/



Елина Вардева - Николова

/Упълномощен представител/



# SIEMENS



## Образец - Приложение №5.1

Подробно техническо описание на стоките, които ще бъдат доставени

Оферта на участника					
Поз №	Наименование на изделята	Мерна ед.	К-во	Произво-дител /да се попълни от участника/	Страна на произход /да се попълни от участника/
1.	КРУ(поле)№1 вход 6kV ГТЛ 3x560kW	брой	3	Сиенс АГ	Турция
2.	КРУ(поле)№2 извод 6kV ГТЛ 3x560kW	брой	3	Сиенс АГ	Турция
3.	КРУ(поле)№4 трансформатор 6kV ГТЛ 3x560kW	брой	3	Сиенс АГ	Турция
4.	КРУ(поле)№5 глав. двигат. 1 и 2 6kV ГТЛ 3x560kW	брой	3	Сиенс АГ	Турция
5.	КРУ(поле)№6 глав. двигат. 3 и 4 6kV ГТЛ 3x560kW	брой	3	Сиенс АГ	Турция
6.	Прекъсвач резервен за позиция № 3	брой	3	съгласно посо- ченото в плик №1	съгласно по- соченото в плик №1
7.	Контактор резервен за позиция № 4 и 5	брой	3	съгласно посо- ченото в плик №1	съгласно по- соченото в плик №1
8.	Кондензаторна батерия 300 KVAг	брой	3	Кондас	Турция

*[Handwritten signatures and initials]*

*[Handwritten signature]*

Задание на Възложителя, съгласно техническа спецификация - Приложение №1	Предлагано от Участника /да се попълни от участника/
<p>1. Захранващо напрежение 6,3 kV AC 50 Hz - с изолиран звезден център.</p> <p>2. Всички полета да бъдат изработени от ламарина и прахово боядисани с болтови връзки между отделните елементи.</p> <p>3. Максимални габаритни размери на КРУ<sup>13</sup> (полетата) – височина 2300mm, дълбочина-1450, ширина- 900 mm. допускат се отклонения от размерите - ± 10%.</p> <p>4. Всички подвижни части по конструкцията на КРУ<sup>13</sup> (полета) - да бъдат заземени.</p> <p>5. Всички КРУ<sup>13</sup> (полета) да бъдат пригодени за монтаж до стена и обслужване отпред и кабелни входове отдолу.</p> <p>6. При изваждане на прекъсвача или контактора да пада преградна обезопасяваща стена пред неподвижните контакти.</p> <p>7. Високоволтовият отсек да е устойчив на повишено налягане при евентуално к.с. в самото поле. Да бъде монтирана защита от вътрешно късо съединение. КРУ-тата(полета) да са типови изпитани за вътрешно късо съединение <math>\geq 20 \text{ kA/1s}</math> със съответните протоколи.</p> <p>8. Контролните кабели да бъдат защитени от поражения от евентуална дъга в кабелни канали.</p> <p>9. КРУ(Поле) №1 „Вход“ да бъде съоръжено с мощностен разединител за изключване под товар с номинален ток <math>\geq 630\text{A}</math>; 12kV, заземителни ножове, напреженов трансформатор, токов трансформатор, стрелкови волтметър, амперметър и косинусфиммер. Мемосхема с /магнитни, светлинни, или дисплей/ указател за състоянието на разединителя и заземителния нож.</p> <p>9.1. В това КРУ (поле) да може да се присъединява шлангов кабел 6kV- със сечение до <math>3 \times 185 \text{ mm}^2 + 3 \times 95/3</math></p> <p>10. КРУ(Поле) №2 „Извод“ да бъде конфигурирано както изводно поле с вакуумен прекъсвач еднакъв с прекъсвача в поле №3, заземителни ножове и цифрова защита с цифрови изходи за включване в SCADA система съгласно приложение №4. Да има възможност да се използва като резервен вход. Да бъде осъществена взаимна блокировка между заземителните ножове и прекъсвача в КРУ<sup>13</sup>.</p> <p>11. КРУ(Поле) №3, „Трансформатор“ да бъде обособено на поне три отсека – 1-чинна система високо напрежение; 2 - кабелни входове с токови т-ри; 3- релеен отсек (защити и контрол) (напълно изолиран от останалите отсеци), с отделна врата. На вратата в отсека за защити да бъде поставен прозорец за визуален контрол показанията на защитите или те да бъдат монтирани на нея. Мемосхема с /магнитни, светлинни, или дисплей/ указатели за състоянието на прекъсвача и ножовете на всяко КРУ, амперметър. В КРУ(Поле) „Трафо“ да бъдат монтирани изваждаем вакуумен прекъсвач <math>\geq 800\text{A}/12 \text{ kV}</math> с ток на изкл. <math>\geq 20\text{kA}</math> и ударен ток <math>\geq 50\text{kA}</math>, микропроцесорна цифрова защита с цифрови изходи за включване в SCADA система съгласно приложение №4, (към която да се включи и сигнала от бутоните „Всичко спри“)</p> <p>Това КРУ(Поле) да захранва шинна система двигатели(КРУ№5 и КРУ№6) и</p>	<p>1. Захранващо напрежение 6,3 kV AC 50 Hz - с изолиран звезден център.</p> <p>2. Всички полета ще бъдат изработени от ламарина и прахово боядисани с болтови връзки между отделните елементи.</p> <p>3. Максимални габаритни размери на КРУ<sup>13</sup> (полетата) – височина 2300mm, дълбочина-1350, ширина- 800 mm.</p> <p>4. Всички подвижни части по конструкцията на КРУ<sup>13</sup> (полета) ще бъдат заземени.</p> <p>5. Всички КРУ<sup>13</sup> (полета) ще бъдат пригодени за монтаж до стена и обслужване отпред и кабелни входове отдолу.</p> <p>6. При изваждане на прекъсвача или контактора ще пада преградна обезопасяваща стена пред неподвижните контакти.</p> <p>7. Високоволтовият отсек е устойчив на повишено налягане при евентуално к.с. в самото поле. Ще бъде монтирана защита от вътрешно късо съединение. КРУ-тата(полета) ще са типово изпитани за вътрешно късо съединение <math>\geq 20 \text{ kA/1s}</math> със съответните протоколи.</p> <p>8. Контролните кабели ще бъдат защитени от поражения от евентуална дъга в кабелни канали.</p> <p>9. КРУ(Поле) №1 „Вход“ ще бъде съоръжено с мощностен разединител за изключване под товар с номинален ток <math>\geq 630\text{A}</math>; 12kV, заземителни ножове, напреженов трансформатор, токов трансформатор, стрелкови волтметър, амперметър и косинусфиммер. Мемосхема с /магнитни, светлинни, или дисплей/ указател за състоянието на разединителя и заземителния нож.</p> <p>9.1. В това КРУ (поле) ще може да се присъединява шлангов кабел 6kV със сечение до <math>3 \times 185 \text{ mm}^2 + 3 \times 95/3</math></p> <p>10. КРУ(Поле) №2 „Извод“ ще бъде конфигурирано като изводно поле с вакуумен прекъсвач, еднакъв с прекъсвача в поле №3, заземителни ножове и цифрова защита с цифрови изходи за включване в SCADA система, съгласно приложение №4. Ще има възможност да се използва като резервен вход и ще бъде осъществена взаимна блокировка между заземителните ножове и прекъсвача в КРУ<sup>13</sup>.</p> <p>11. КРУ(Поле) №3, „Трансформатор“ ще бъде обособено на поне три отсека – 1-чинна система високо напрежение; 2 - кабелни входове с токови т-ри; 3- релеен отсек (защити и контрол) (напълно изолиран от останалите отсеци), с отделна врата. На вратата в отсека за защити ще бъде монтирана релейната защита. Мемосхема с /магнитни, светлинни, или дисплей/ указатели за състоянието на прекъсвача и ножовете на всяко КРУ, амперметър. В КРУ(Поле) „Трафо“ ще бъдат монтирани изваждаем вакуумен прекъсвач <math>\geq 800\text{A}/12 \text{ kV}</math> с ток на изкл. <math>\geq 20\text{kA}</math> и ударен ток <math>\geq 50\text{kA}</math>, микропроцесорна цифрова защита с цифрови изходи за включване в SCADA система съгласно приложение №4, (към която да се включи и сигнала от бутоните „Всичко спри“)</p> <p>Това КРУ(Поле) ще захранва шинна система двигатели(КРУ№5 и КРУ№6) и трансформатор 6/0.5 kV-/ 250kVA.</p> <p>12. В КРУ(Поле) „Двигатели“ (2бр.) –В поле № 5 и поле № 6- ще бъдат</p>

Задание на Възложителя, съгласно техническа спецификация - Приложение №1	Предлагано от Участника /да се попълни от участника/
<p>трансформатор 6/0.5 kV-/ 250/kVA.</p> <p>12. В КРУ(Поле) „Двигатели“ (2бр.) –В поле № 5 и поле № 6-да бъде монтирани вакуумни контактори <math>\geq 400A/7.2\text{ kV}</math> изваждаем тип издържаш минимум 100000 цикъла, токови трансформатори /за два двигателя/, напреженост 6/0.230 kV /300VA UPS за захранване на защитите (допуска се този трансформатор да бъде поместен и в КРУ№1 Вход), микропроцесорни защити за двигатели с цифрови изходи за включване в SCADA система съгласно приложение №4, стрелкови амперметри за всеки двигател, вентилни отводи, мнемосхема с /магнитни, светлинни, или дисплей/ указатели за състоянието на контактора. Контактът ще комутира 2 бр. асинхронни ел.двигателя 560kW 6kV. Ще бъде осъществена блокировка м/у контакторите на двете двигатели, така, че при отпадане на единия да отпадне с него и другия. Микропроцесорните защити в КРУ№5 и КРУ№6 да изкл. контакторите при претоварване и понижено напрежение а токовата им защита за действия на прекъсвача в КРУ(Поле) №3 „Трансформатор“. Да има защита от заседнала фаза на контакторите със съответните датчици и да изключва прекъсвача в поле №3 „Трансформатор“.</p> <p>13. Прекъсвачите и контакторите да бъдат изваждаем тип като се предвиди защита (при изваждане и вкарване на прекъсвача и контактора от и в работно положение - да бъдат само в изкл. положение). Допуска се да са монтирани на самостоятелни колички или да са оборудвани с допълнителни такива 3 комплекта-по 2 бр от вид във всеки комплект.</p> <p>14. В ремонтно (контролно) положение да има възможност прекъсвачите (контакторите) да се вкл. и изкл. за проби.</p> <p>15. Доставка да включва и 3 комплекта рем.колички/ всеки комплект включва - 2бр ремонтни колички за прекъсвач и 2бр за контактор/, които да са включени в доставката.</p> <p>16. Ако всеки контактор и прекъсвач са монтирани на самостоятелна количка, то изискването за доставка по т.15 отпада.</p> <p>17. Шинната система на 6kV да бъде изолирана, оразмерена за 630A и разположена в горната страна на полетата, а в долната страна да бъдат кабелните входове и изводи (важи за всички КРУ(Поле)).</p> <p>18. Конфигурация и еднолинейна схема – ПРИЛОЖЕНИЕ №3 Апаратурата трябва задължително да бъде съобразена с мощностите, които ще комутира и издържа минимум 30 000 механични цикъла за прекъсвачите и минимум 1 000 000 цикъла па контакторите.</p> <p>19. Всички КРУ(Поле) да бъдат окабелени, уиновани и функционално готови за подаване на напрежение .</p> <p>20. Околна температура – минус 10 C° до +50 C° или в по-широки граници.</p> <p>21. IP 42 или повече.</p> <p>22. Параметри на микропроцесорните защити- ПРИЛОЖЕНИЕ №4</p> <p>23. Кондензаторните батерии 1x600kVAr (или 2x300 kVAr) за подобряване на cosφ. ПРИЛОЖЕНИЕ №5. За тях се допуска да са монтирани в уредбите или</p>	<p>монтирани вакуумни контактори <math>\geq 400A/7.2\text{ kV}</math> изваждаем тип, издържаш минимум 100000 цикъла, токови трансформатори /за два двигателя/, напреженост 6/0.230 kV /300VA UPS за захранване на защитите (допуска се този трансформатор да бъде поместен и в КРУ№1 Вход), микропроцесорни защити за двигатели с цифрови изходи за включване в SCADA система съгласно приложение №4, стрелкови амперметри за всеки двигател, вентилни отводи, мнемосхема с /магнитни, светлинни, или дисплей/ указатели за състоянието на контактора. Контактът ще комутира 2 бр. асинхронни ел.двигателя 560kW 6kV. Ще бъде осъществена блокировка м/у контакторите на двете КРУ(Поле) за двигателите, така, че при отпадане на единия да отпадне с него и другия. Микропроцесорните защити в КРУ№5 и КРУ№6 да изкл. контакторите при претоварване и понижено напрежение, а токовата им защита ще действа на прекъсвача в КРУ(Поле) №3 „Трансформатор“.</p> <p>Ще има защита от заседнала фаза на контакторите със съответните датчици и ще изключва прекъсвача в поле №3 „Трансформатор“.</p> <p>13. Прекъсвачите и контакторите ще бъдат изваждаем тип като е предвидена защита (при изваждане и вкарване на прекъсвача и контактора от и в работно положение - ще бъдат само в изкл. положение). Допуска се да са монтирани на самостоятелни колички или да са оборудвани с допълнителни такива 3 комплекта-по 2 бр от вид във всеки комплект.</p> <p>14. В ремонтно (контролно) положение ще има възможност прекъсвачите (контакторите) да се вкл. и изкл. за проби.</p> <p>15. Доставка ще включва и 3 комплекта рем. колички/ всеки комплект включва 2 бр. ремонтни колички за контактор. Прекъсвачите се монтирани върху собствени колички.</p> <p>16. Ако всеки контактор и прекъсвач са монтирани на самостоятелна количка, то изискването за доставка по т.15 отпада.</p> <p>17. Шинната система на 6kV ще бъде изолирана, оразмерена за 630A и разположена в горната страна на полетата, а в долната страна ще бъдат кабелните входове и изводи (важи за всички КРУ(Поле)).</p> <p>18. Конфигурация и еднолинейна схема – ПРИЛОЖЕНИЕ №3 Апаратурата ще бъде съобразена с мощностите, които ще комутира и издържа минимум 30 000 механични цикъла за прекъсвачите и минимум 1 000 000 цикъла па контакторите.</p> <p>19. Всички КРУ(Поле) ще бъдат окабелени, уиновани и функционално готови за подаване на напрежение .</p> <p>20. Околна температура – минус 10 C° до +50 C° или в по-широки граници.</p> <p>21. IP 4X.</p> <p>22. Параметри на микропроцесорните защити-ПРИЛОЖЕНИЕ №4</p> <p>23. Кондензаторните батерии 1x600kVAr за подобряване на cosφ.</p>

Задание на Възложителя, съгласно техническа спецификация - Приложение №1	Предлагано от Участника <i>/да се попълни от участника/</i>
<p>външен монтаж но със съответното IP изпълнение позволяващо монтаж на открито. Те трябва да бъдат включени в доставката. Електрически да се включват от контактора на КРУ(Поле) №5(6). Да са включват към уредбата посредством предпазители или разединител. Доставка включва и 2бр. кондензатора за резерв.</p> <p>24. В Техническата оферта, всеки участник да представи еднолинейна принципиална схема</p> <p>25. за изпълнение на поръчката.</p> <p>26. Предлаганите уреди да се изработят по вторична комутация съгласно проект ME 157 който Възложителя предоставя на магнитен носител.</p> <p>27. Всички схеми, описания, инструкции за работа и експлоатация и Документация на вложената апаратура да бъде на Български език. При доставката.</p> <p>28. Да се предоставят по три комплекта монтажни, принципили схеми и документация на хартия и магнитен носител от спечелилия търга. При доставката.</p> <p>29. Да се предостави софтуер и лицензи за защитите (ако се изисква така). При доставката.</p> <p>30. Да се представят протоколи от типови изпитания на предлаганите КРУ(Поле) и конфигуриране на цифровите защити. При доставката.</p> <p>31. Да се проведе обучение на специалисти от електро лабораториите за параметриране и работа с цифровите защити. Обучението да се извърши след доставката, на територията на Възложителя, след предварително съгласуване м/у страните.</p> <p>32. Гаранционен срок на изделията- 2 год. след монтажа, но не повече от 3 год. след доставката.</p>	<p><b>ПРИЛОЖЕНИЕ №5.</b> За тях се допуска да са монтирани в уредбите или външен монтаж но със съответното IP изпълнение позволяващо монтаж на открито и ще бъдат включени в доставката. Електрически ще се включват от контактора на КРУ(Поле) №5(6), ще са включват към уредбата посредством предпазители или разединител. Доставка включва и 3бр. кондензатора за резерв.</p> <p>24. В Техническата оферта е представена еднолинейна принципиална схема</p> <p>25. за изпълнение на поръчката.</p> <p>26. Предлаганите уреди ще се изработят по вторична комутация съгласно проект ME 157 който Възложителя предоставя на магнитен носител.</p> <p>27. Всички схеми, описания, инструкции за работа и експлоатация и Документация на вложената апаратура ще бъдат на Български език. При доставката.</p> <p>28. Ще се предоставят по три комплекта монтажни, принципили схеми и документация на хартия и магнитен носител от спечелилия търга. При доставката.</p> <p>29. Ще се предостави софтуер и лицензи за защитите (ако се изисква така). При доставката.</p> <p>30. Ще се представят протоколи от типови изпитания на предлаганите КРУ(Поле) и конфигуриране на цифровите защити. При доставката.</p> <p>31. Ще се проведе обучение на специалисти от електро лабораториите за параметриране и работа с цифровите защити. Обучението ще се извърши след доставката, на територията на Възложителя, след предварително съгласуване м/у страните.</p> <p>32. Гаранционен срок на изделията- 2 год. след монтажа, но не повече от 3 год. след доставката.</p>
<p align="center"><b>ПАРАМЕТРИ НА МИКРОПРОЦЕСОРНИТЕ ЗАЩИТИ</b></p> <p>Да се реализира защита от вътрешно късо съединение с време на изключване под 100 мили секунди и Минимално напреженива защита с параметрите минимум на 7SJ602 или с подобни, но не по-малки възможности, която да следи състоянието на всички КРУ (вход, трансформатор, двигатели) и покрива като възможности изискванията на заданието.</p> <p>Функциите на защита от вътрешно късо съединение и минимално напреженива защита могат да бъдат обединени в някое от другите релета или да бъдат самостоятелни.</p> <p align="center"><b>ПАРАМЕТРИ НА МИКРОПРОЦЕСОРНИТЕ ЗАЩИТИ</b></p> <p>Ще се реализира защита от вътрешно късо съединение с време на изключване под 100 мили секунди и Минимално напреженива защита с параметрите минимум на 7SJ602 или с подобни, но не по-малки възможности, която ще следи състоянието на всички КРУ (вход, трансформатор, двигатели) и покрива като възможности изискванията на заданието.</p> <p>Функциите на защита от вътрешно късо съединение и минимално напреженива защита могат да бъдат обединени в някое от другите релета или да бъдат самостоятелни.</p> <p align="center"><b>ПАРАМЕТРИ НА МИКРОПРОЦЕСОРНИТЕ ЗАЩИТИ</b></p> <p>Ще се реализира защита от вътрешно късо съединение с време на изключване под 100 мили секунди и Минимално напреженива защита с параметрите минимум на 7SJ602 или с подобни, но не по-малки възможности, която ще следи състоянието на всички КРУ (вход, трансформатор, двигатели) и покрива като възможности изискванията на заданието.</p> <p>Функциите на защита от вътрешно късо съединение и минимално напреженива защита могат да бъдат обединени в някое от другите релета или да бъдат самостоятелни.</p>	<p align="center"><b>ПАРАМЕТРИ НА МИКРОПРОЦЕСОРНИТЕ ЗАЩИТИ</b></p> <p>Ще се реализира защита от вътрешно късо съединение с време на изключване под 100 мили секунди и Минимално напреженива защита с параметрите минимум на 7SJ602 или с подобни, но не по-малки възможности, която ще следи състоянието на всички КРУ (вход, трансформатор, двигатели) и покрива като възможности изискванията на заданието.</p> <p>Функциите на защита от вътрешно късо съединение и минимално напреженива защита могат да бъдат обединени в някое от другите релета или да бъдат самостоятелни.</p> <p align="center"><b>ПАРАМЕТРИ НА МИКРОПРОЦЕСОРНИТЕ ЗАЩИТИ</b></p> <p>Ще се реализира защита от вътрешно късо съединение с време на изключване под 100 мили секунди и Минимално напреженива защита с параметрите минимум на 7SJ602 или с подобни, но не по-малки възможности, която ще следи състоянието на всички КРУ (вход, трансформатор, двигатели) и покрива като възможности изискванията на заданието.</p> <p>Функциите на защита от вътрешно късо съединение и минимално напреженива защита могат да бъдат обединени в някое от другите релета или да бъдат самостоятелни.</p>
<p align="center"><b>КРУ (ПОЛЕ) №3 „ТРАНСФОРМАТОР” и КРУ (ПОЛЕ) №2 “ИЗВОД”</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. трифазно изпълнение</li> <li>2. тристъпална максимално токова защита от междупазни къси съединения</li> </ol>	<p align="center"><b>КРУ (ПОЛЕ) №3 „ТРАНСФОРМАТОР” и КРУ (ПОЛЕ) №2 “ИЗВОД”</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. трифазно изпълнение</li> <li>2. тристъпална максимално токова защита от междупазни къси съединения</li> </ol>

Задание на Възложителя, съгласно техническа спецификация - Приложение №1	Предлагано от Участника /да се попълни от участника/
<p>с независимо от тока закъснение</p> <p>3. измерителни токове 1 A или 5A, фазни и ток на нулева последователност.</p> <p>4. честота 50Hz.</p> <p>5. храняващо напрежение 100V±245V AC или в по широки граници</p> <p>6. изключващи контакти 250 V AC/ DC- ≥5A</p> <p>7. степен на защита ≥IP54</p> <p>8. постоянно самонаблюдение на хардуера и софтуера за максимална на- деждност</p> <p>9. микропроцесорната защита да е с параметрите минимум на 7SJ60 или с подобни, но с не по-малки възможности.</p> <p>10. условия за работа -5 + 50 °C</p> <p>11. Сигналите за състоянието да се индикират на светодиодна индикация и изключванията от защитите да бъдат изведени до клемореди с цел включване в SCADA система за управление.</p>	<p>с независимо от тока закъснение</p> <p>3. измерителни токове 1 A или 5A, фазни и ток на нулева последователност.</p> <p>4. храняващо напрежение 100V±245V AC или в по широки граници</p> <p>5. изключващи контакти 250 V AC/ DC- ≥5A</p> <p>6. степен на защита ≥IP54</p> <p>7. постоянно самонаблюдение на хардуера и софтуера за максимална на- деждност</p> <p>8. микропроцесорната защита да е с параметрите минимум на 7SJ60 или с подобни, но с не по-малки възможности.</p> <p>9. условия за работа -5 + 50 °C</p> <p>10. Сигналите за състоянието ще се индикират на светодиодна индикация и изключванията от защитите да бъдат изведени до клемореди с цел включване в SCADA система за управление.</p>
<p><b>КРУ (ПОЛЕТА) №5 и №6 „ДВИГАТЕЛИ“</b></p> <p>1. трифазно изпълнение</p> <p>2. двустъпална максимално токова защита от междупазни къси съединения с независимо от тока закъснение</p> <p>3. максимално токова защита със зависимо от тока закъснение.</p> <p>4. защита от асиметрия на фазите</p> <p>5. бързодействаща защита от неправилна поредност на фазите</p> <p>6. контрол пуска на двигателя</p> <p>7. трифазен блок за термично претоварване с възможност за избиране на ниво на изключване и сигнал за претоварване.</p> <p>8. постоянно самонаблюдение на хардуера и софтуера за максимална на- деждност.</p> <p>9. измерителни токове 1 A или 5A.</p> <p>10. честота 50Hz.</p> <p>11. храняващо напрежение 100V ±265V AC</p> <p>12. изключващи контакти 250 V AC/ DC min 10A</p> <p>13. степен на защита ≥IP54</p> <p>14. условия за работа -5 + 50 °C</p> <p>15. Сигналите за състоянието да се индикират на светодиодна индикация и изключванията от защитите да бъдат изведени до клемореди с цел включване в SCADA система за управление.</p>	<p><b>КРУ (ПОЛЕТА) №5 и №6 „ДВИГАТЕЛИ“</b></p> <p>1. трифазно изпълнение</p> <p>2. двустъпална максимално токова защита от междупазни къси съединения с независимо от тока закъснение</p> <p>3. максимално токова защита със зависимо от тока закъснение.</p> <p>4. защита от асиметрия на фазите</p> <p>5. бързодействаща защита от неправилна поредност на фазите</p> <p>6. контрол пуска на двигателя</p> <p>7. трифазен блок за термично претоварване с възможност за избиране на ниво на изключване и сигнал за претоварване.</p> <p>8. постоянно самонаблюдение на хардуера и софтуера за максимална на- деждност.</p> <p>9. измерителни токове 1 A или 5A.</p> <p>10. честота 50Hz.</p> <p>11. храняващо напрежение 100V ±265V AC</p> <p>12. изключващи контакти 250 V AC/ DC min 10A</p> <p>13. степен на защита ≥IP54</p> <p>14. условия за работа -5 + 50 °C</p> <p>15. Сигналите за състоянието ще се индикират на светодиодна индикация и изключванията от защитите да бъдат изведени до клемореди с цел включване в SCADA система за управление.</p>

*[Signature]*

*[Signature]*

КОНДЕНЗАТОРНИ БАТЕРИИ

*[Signature]*



Задание на Възложителя, съгласно техническа спецификация - Приложение №1	Предлагано от Участника /да се попълни от участника/
1. Да бъдат за напрежение $\geq 6,3 \text{ kV } 50 \text{ Hz}$ . 2. Да са с изоляционно ниво $\geq 20/60 \text{ kV}$ . 3. Мощност $2 \times 300 \text{ kVar}$ . 4. Да работят при температура на околната среда $-10 \div +50^\circ \text{ C}$ . 5. Работната течност на кондензаторните батерии да не съдържа полихлорирани бифенили. 6. С вградени предпазители на отделните секции 7. С вградени разрядни съпротивления.	<b>КОНДЕНЗАТОРНИ БАТЕРИИ</b>  1 Напрежение $\geq 6,3 \text{ kV } 50 \text{ Hz}$ . 2 Изоляционно ниво $\geq 20/60 \text{ kV}$ . 3 Мощност $2 \times 300 \text{ kVar}$ . 4 Работят при температура на околната среда $-10 \div +50^\circ \text{ C}$ . 5 Работната течност на кондензаторните батерии не съдържа полихлорирани бифенили. 6 Вградени предпазители на отделните секции 7 Вградени разрядни съпротивления.

Забележка: В графата „Предлагано от Участника“ срещу изискванията на Възложителя, описани в графата „Задание на Възложителя“, участниците трябва да попълнят предложеното от тях за всяко едно изискване на Възложителя.

Срока за подмяна на изделията при рекламация е до 30 /да се посочи от участника/ календарни дни от датата на подписването на протокола за рекламацията.

01.07.2015

гр. София



*Borjana Manolova*

д-р инж. Боряна Манолова

Управител/

*Elena Vardeva*

Елина Вардева - Николова

Упълномощен представител/

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

# SIEMENS

ОБРАЗЕЦ НА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ (ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА - Плик №3)  
за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на КРУ (поле) средно напрежение за задвижваща станция” –  
реф.№80/2015г. - ЗОП

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК”ЕАД – ГР.РАДНЕВО  
ул. “Георги Димитров” - №13

ОТ:

СИМЕНС ЕООД – гр. София  
Представявано от: д-р инж. Боряна Манолова и Титус Льов  
Длъжност: Управители

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Предлаганата от нас обща стойност за изпълнение на поръчката е както следва:

459 825,00

/словом: четеристотин петдесет и девет хиляди осемстотин двадесет и пет лева и 00 ст. -  
посочва се цифром и словом стойността без ДДС/, DDP складова база на Възложителя  
(Инкотермс 2010).

Изпълнението на пълния предмет на процедурата ще извършим при следните цени:

№	Наименование на изделията	Количество, брой	Ед.цена, лв/брой, без ДДС	Обща ст-ст, лв, без ДДС
1.	КРУ(поле) №1 вход 6kV ГТЛ 3x560kW	3	7 203,00	21 609,00
2.	КРУ(поле) №2 извод 6kV ГТЛ 3x560kW	3	23 486,00	70 458,00
3.	КРУ(поле) №4 трансформатор 6kV ГТЛ 3x560kW	3	21 714,00	65 142,00
4.	КРУ(поле) №5 глав. двигат. 1 и 2 6kV ГТЛ 3x560kW	3	43 576,00	130 728,00

5.	КРУ(поле) №6 глав. двигат. 3 и 4 6kV ГТЛ 3x560kW	3	43 576,00	130 728,00
6.	Прекъсвач резервен за позиция № 3	3	9 030,00	27 090,00
7.	Контактор резервен за позиция № 4 и 5	3	3 060,00	9 180,00
8.	Кондензаторна батерия 300 KVA <sub>r</sub>	3	1 630,00	4 890,00

Стойността на стоките (прекъсвач Ср.Н., контактор Ср.Н. и микропроцесорни защиты) във всяко едно КРУ (поле) е, както следва:

№	Наименование на изделията		Количество, брой	Ед.цена, лв/брой, без ДДС	Общо, лв без ДДС	Обща стойност, лв без ДДС	Обща стойност на стоките с произход от трети страни, лв без ДДС
2	За КРУ(поле) №2 извод 6kV ГТЛ 3x560kW	Прекъсвач Ср.Н.	1	8 335,75	8 335,75	11 607,85	0
		Микропроцесорна защита	1	3 272,10	3 272,10		
3	За КРУ(поле) №4 трансформатор 6kV ГТЛ 3x560kW	Прекъсвач Ср.Н.	1	8 335,75	8 335,75	11 607,85	0
		Микропроцесорна защита	1	3 272,10	3 272,10		
4	За КРУ(поле) №5 глав. двигат. 1 и 2 6kV ГТЛ 3x560kW	Контактор Ср.Н.	1	2 745,99	2 745,99	18 001,46	0
		Микропроцесорна защита	1	15 255,47	15 255,47		
5	За КРУ(поле) №6 глав. двигат. 3 и 4 6kV ГТЛ 3x560kW	Контактор Ср.Н.	1	2 745,99	2 745,99	18 001,46	0
		Микропроцесорна защита	1	15 255,47	15 255,47		
6	Прекъсвач резервен за позиция № 3		3	8 335,75	25 007,25	25 007,25	0
7	Контактор резервен за позиция № 4 и 5		3	2 745,99	8 237,97	8 237,97	0
	Обща стойност, лв без ДДС:					92 463,84	0

Таблица 1 за определяне дела на стоките с произход от трети страни от общия дял на стоките (прекъсвач Ср.Н., контактор Ср.Н. и микропроцесорни защиты).

№	Наименование на стоките	Обща стойност, лв без ДДС
1.	Прекъсвач Ср.Н., контактор Ср.Н., микропроцесорни защиты във всички КРУ (полета) по предмета на поръчката, прекъсвач резервен за позиция № 3 и контактор резервен за позиция № 4 и 5, <u>които са с произход от трети страни</u>	0
2.	Прекъсвач Ср.Н., контактор Ср.Н., микропроцесорни защиты във всички КРУ (полета) по предмета на поръчката, прекъсвач резервен за позиция № 3 и контактор резервен за позиция № 4 и 5	92 463,84
	Дял на стоките с произход от трети страни $[(1/2)*100]$ , %: 0 /словом: нула процента - посочва се цифром и словом стойността /	

Забележка: Таблица 1 и обща стойност на стоките (прекъсвач Ср.Н. /вкл. прекъсвач резервен за позиция № 3/, контактор Ср.Н. /вкл. контактор резервен за позиция № 4 и 5/ и микропроцесорни защиты) с произход от трети страни се попълва само от участниците, които предлагат стоки с произход от трети страни.

В случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични и обща стойност, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените по-ниски цени.

Приемаме следните условия на плащане: до 30 дни след доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

### **ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

01.07.2015

гр. София

  
д-р инж. Боряна Манолова

/Управител/



  
Елина Вардева - Николова

/Упълномощен представител/

София, 16.10.2015 г.

ОРИГИНАЛ

51-093777

**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ 961DGI1152891202**  
за изпълнение на договор за обществена поръчка

**ПОЛЗВАТЕЛ:**

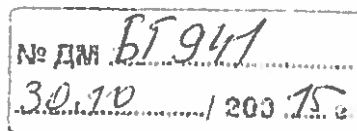
**МИНИ МАРИЦА ИЗТОК ЕАД – ГР. РАДНЕВО**

Адрес: гр. Раднево 6260, ул. Георги Димитров - №13

Телефон: 0417 / 8 33 04

Факс: 0417 / 8 33 63

Изпълнителен Директор: Андон Петров Андонов



**НАРЕДИТЕЛ:**

**СИМЕНС ЕООД**

Адрес: 1309 София, ул. Кукуш 2

Телефон: 02 8115 611

Факс: 02 8115 660

Изпълнителен Директор/Управител: Боряна Георгиева Манолова, Тигуче Льов

**ГАРАНТ:**

**БАНКА: УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД**

Адрес: гр. София 1000, пл. Света Неделя 7

Телефон: 02 923 2111

Факс: 02 923 2519

Вписано в търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 831919536

Представявано от Изпълнителните директори:

Левон Карекин Хампърцумян и Андреа Казини, чрез пълномощници:

Антония Пенчева Рачева – експерт търговско финансиране в Управление Глобални транзакции с право на първи подпис, ЕГН 8411166630, пълномощно рег. № 3939/11.10.2012г., заверено от Нотариус Поелина Тихова, рег. № 056 на Нотариалната камара и Милена Стефанова Колева-старши мениджър в Управление Глобални транзакции, с право на първи подпис, ЕГН 7009197655, пълномощно рег. № 6245/03.10.2008г., заверено от Нотариус Поелина Тихова, рег. № 056 на Нотариалната камара.

**ДАННИ ЗА ДОГОВОРА:**

Обект на договора: „Доставка на КРУ (поле) средно напрежение за задвижваща станция“

Обща стойност на договора: 459 825 лв. без ДДС;

Краен срок на изпълнение на договора: 90 дни след датата на сключване;

(Договорот се сключва между ПОЛЗВАТЕЛЯ и НАРЕДИТЕЛЯ)

Сключва се въз основа на проведена процедура с обект:

Доставка на КРУ (поле) средно напрежение за задвижваща станция

Вид процедура: открита

Референтен № 80/2015

(Възложител на процедурата е ПОЛЗВАТЕЛЯ)

Настоящата банкова гаранция се издава от ГАРАНТА, за да послужи на НАРЕДИТЕЛЯ за сключване на договор с ПОЛЗВАТЕЛЯ за изпълнение на обществената поръчка, цитирана по-горе.

С настоящата банкова гаранция се задължаваме да съблюдаваме на първо място интересите на ПОЛЗВАТЕЛЯ и след това тези на НАРЕДИТЕЛЯ.

Във връзка с това, ние в качеството си на ГАРАНТ, безусловно, неотменяемо и без протест се задължаваме да заплащаме на ПОЛЗВАТЕЛЯ парични суми от сумата на банковата гаранция за изпълнение на договора, която е в размер на BGN 22,992.00 (Словом: двадесет и две хиляди деветстотин деветдесет и два лева), при получаване на неговото първо писмено поискване, съдържащо декларация, че е налице неизпълнение на задълженията по договора от страна на Наредителя, които по условията на договора, водят до начисляване на санкции и неустойки към Наредителя.

Сумата по тази банкова гаранция ще бъде изплатена на Ползвателя по посочената от него в искането му за плащане банкова сметка.

Ангажиментът на банката по гаранцията се намалява автоматично със сумата на всяко плащане, извършено по нея по предявен иск.

С оглед удостоверяване автентичността на писменото искане за плащане на Ползвателя, същото следва да ни бъде представено чрез посредничеството на централата на обслужващата го банка, потвърждаваща верността на положените подписи.

Настоящата банкова гаранция за изпълнение на Договора има срок на валидност до 30 (тридесет) календарни дни след датата на крайния срок за приключване на всички договорни задължения между страните, съгласно текста на договора, но не по-късно от 07 Март 2016 г. и изтича изцяло и автоматично, в случай че до 16.00 часа на 07 Март 2016 г. искане на Ползвателя, предявено при горепосочените условия, не е постъпило в УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД на адрес: гр. София, пл. Света Неделя 7. След тази дата и час ангажиментът на УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД, гр. София се обезсилва окончателно, независимо дали оригиналът на банковата гаранция ѝ е върнат или не.

Срокът на валидност на настоящата банкова гаранция може да бъде продължаван по искане на Наредителя, съгласувано с Гаранта, в случай, че действието на договора между Наредителя и Ползвателя е продължено с анекс или споразумение към него.

Задължаваме се да не предприемаме действия по освобождаване на настоящата гаранция, ако предварително не сме се допитали писмено до ПОЛЗВАТЕЛЯ за това. Това е необходимо във връзка с информираността ни за хода на изпълнение на сключения договор и всички възможни обстоятелства, касаещи възможността за предсрочно неправомерно освобождаване на настоящата гаранция.

Настоящата банкова гаранция се освобождава след писмено искане (в оригинал) на ПОЛЗВАТЕЛЯ, представено чрез посредничеството на централата на обслужващата го банка, потвърждаваща верността на положените подписи или след представяне в оригинал на екземпляра на настоящата банкова гаранция, който НАРЕДИТЕЛЯТ е представил на ПОЛЗВАТЕЛЯ при сключване на договора.

За всички неупоменати случаи се прилагат законите и другите нормативни актове, действащи в Република България и приложими към съответната ситуация.

**УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД**

  
А. П. Галена

  
М. Кольова

София, 16.10.2015 г.

16-10-2015

ИЗХ. № 0911-58-093788

**ОРИГИНАЛ**

**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ 961DGI1152891202**  
**за изпълнение на договор за обществена поръчка**

**ПОЛЗВАТЕЛ:****МИНИ МАРИЦА ИЗТОК ЕАД – ГР. РАДНЕВО**

Адрес: гр. Раднево 6260, ул. Георги Димитров - №13

Телефон: 0417 / 8 33 04

Факс: 0417 / 8 33 63

Изпълнителен Директор: Андон Петров Андонов

**НАРЕДИТЕЛ:****СИМЕНС ЕООД**

Адрес: 1309 София, ул. Кукуш 2

Телефон: 02 8115 611

Факс: 02 8115 660

Изпълнителен Директор/Управител: Боряна Георгиева Манолова, Титус Льов

**ГАРАНТ:****БАНКА: УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД**

Адрес: гр. София 1000, пл. Света Неделя 7

Телефон: 02 923 2111

Факс: 02 923 2519

Вписано в търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 831919536

Представявано от Изпълнителните директори:

Левон Карекин Хампарцумян и Андреа Казини, чрез пълномощниците:

Антония Пенчева Рачева – експерт търговско финансиране в Управление Глобални транзакции с право на първи подпис, ЕГН 8411166630, пълномощно рег. № 3939/11.10.2012г., заверено от Нотариус Поелина Тихова, рег. № 056 на Нотариалната камара и Милена Стефанова Колева-старши мениджър в Управление Глобални транзакции, с право на първи подпис, ЕГН 7009197655, пълномощно рег. № 6245/03.10.2008г., заверено от Нотариус Поелина Тихова, рег. № 056 на Нотариалната камара.

**ДАННИ ЗА ДОГОВОРА:**

Обект на договора: „Доставка на КРУ (поле) средно напрежение за задвижваща станция“

Обща стойност на договора: 459 825 лв. без ДДС;

Краен срок на изпълнение на договора: 90 дни след датата на сключване;

(Договорът се сключва между ПОЛЗВАТЕЛЯ и НАРЕДИТЕЛЯ)

Сключва се въз основа на проведена процедура с обект:

Доставка на КРУ (поле) средно напрежение за задвижваща станция

Вид процедура: открита

Референтен № 80/2015

(Възложител на процедурата е ПОЛЗВАТЕЛЯ)

Настоящата банкова гаранция се издава от ГАРАНТА, за да послужи на НАРЕДИТЕЛЯ за сключване на договор с ПОЛЗВАТЕЛЯ за изпълнение на обществената поръчка, цитирана по-горе.

С настоящата банкова гаранция се задължаваме да съблюдаваме на първо място интересите на ПОЛЗВАТЕЛЯ и след това тези на НАРЕДИТЕЛЯ.